

91-501



UNIVERSITY OF TORONTO

DEPT. OF POLITICAL ECONOMY

Government

Publications

NON-PERIOD REPT FILE : C

592

THE CANADIAN-BORN IN THE UNITED STATES

LES CANADIENS DE NAISSANCE AUX ÉTATS-UNIS

REFERENCE PAPER No. 71

Document de référence n° 71

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

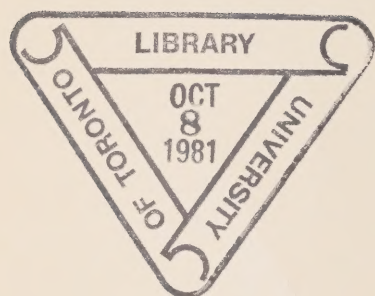
Census Division

Social Analysis Section

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division du recensement

Section de l'analyse sociale



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Census Division — Division du recensement

Social Analysis Section — Section de l'analyse sociale

THE CANADIAN-BORN IN THE UNITED STATES

LES CANADIENS DE NAISSANCE AUX ÉTATS-UNIS

Reference Paper No. 71


Document de référence n° 71

Published by Authority of

The Right Honourable C. D. Howe, Minister of Trade and Commerce

Publié d'ordre du

très honorable C. D. Howe, ministre du Commerce



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39131017100130>

PREFACE

In a series of studies of Canadian-American relations published in 1943 under the direction of the Carnegie Endowment for International Peace, a monograph was prepared by Leon E. Truesdell of the U.S. Bureau of the Census on the Canadian-born in the United States, 1850-1930. A complementary study of the American-born in Canada was carried out by R.H. Coats and M.C. MacLean, of the Dominion Bureau of Statistics. During the depression years of the 1930's and the war period, there was little movement of Canadians to the United States, but in the postwar period with the resumption of this movement there has been considerable interest in the nature and volume of migration of Canadians to the United States. Accordingly, in D.B.S. Reference Paper No. 71 an attempt is made to review the trend of emigration from Canada to the United States over the past several decades and to describe some of the characteristics of Canadians living in the United States at the date of the 1950 Census.

To the Bureau of the Census and the Immigration and Naturalization Service of the United States, the Dominion Bureau of Statistics is indebted for the statistical material in this Reference Paper.

HERBERT MARSHALL,
Dominion Statistician.

October 22, 1956.

PRÉFACE

Dans une série d'études sur les relations canado-américaines, publiée en 1943 sous la direction de la Fondation Carnegie pour la paix internationale, M. Léon E. Truesdell, du *U.S. Bureau of Census*, a préparé une monographie sur les Canadiens de naissance aux États-Unis, 1850-1930. M. R.H. Coats et M. M.C. MacLean, du Bureau fédéral de la statistique, ont publié une étude complémentaire sur les personnes nées aux États-Unis et demeurant au Canada. Durant la dépression des années 1930 et durant la guerre, la migration des Canadiens vers les États-Unis a été très faible. Après la guerre, cependant, elle a repris et a suscité un vif intérêt quant à sa nature et à son volume. En conséquence, le Bureau fédéral de la statistique, dans le *Document de référence n° 71*, fait une revue des tendances de l'émigration du Canada vers les États-Unis depuis quelques décennies et décrit certaines caractéristiques des Canadiens qui demeuraient aux États-Unis lors du recensement de 1950.

Le Bureau fédéral de la statistique est redevable au *Bureau of Census* et à l'*Immigration and Naturalization Service* des États-Unis de la documentation statistique contenue dans le présent document de référence.

HERBERT MARSHALL,
Statisticien du Dominion.

Le 22 octobre 1956.

THE CANADIAN-BORN¹ IN THE UNITED STATES

The 1950 Census of the United States recorded 994,562 Canadian-born residents of that country on the census date, April 1. The number of Canadian-born immigrants to the United States over the period since the 1950 Census of the U.S., to July 1, 1955, was between 130,000 and 140,000, bringing the total Canadian-born population to well over a million last year, after allowing for deaths and emigration since 1950. The total of Canadian-born persons living in the United States in 1940 was 1,065,480 or 70,918 greater than in 1950, these totals being inclusive of Newfoundland-born in both years. The largest number of Canadian-born persons ever recorded in the United States Census was 1,278,512 in 1930, and, if Newfoundland-born are included, 1,302,843. The Canadian-born in the U.S. in 1930 was 15.8 p.c. of the total Canadian-born population in Canada at the 1931 Census, while the 994,562 Canadian-born persons living in the U.S. in 1950 was only 8.3 p.c. of the Canadian-born population of Canada at the 1951 Census². The percentage that the Canadian-born population in the United States represented of the Canadian-born population of Canada reached its maximum at the beginning of the present century, when the figure was 25 p.c.

1. Actually the data on nativity in the United States Census covers the white population only. The difference between the total Canadian-born in the United States and the total Canadian-born white population is very slight.

2. Both the U.S. and Canadian figures are inclusive of Newfoundland.

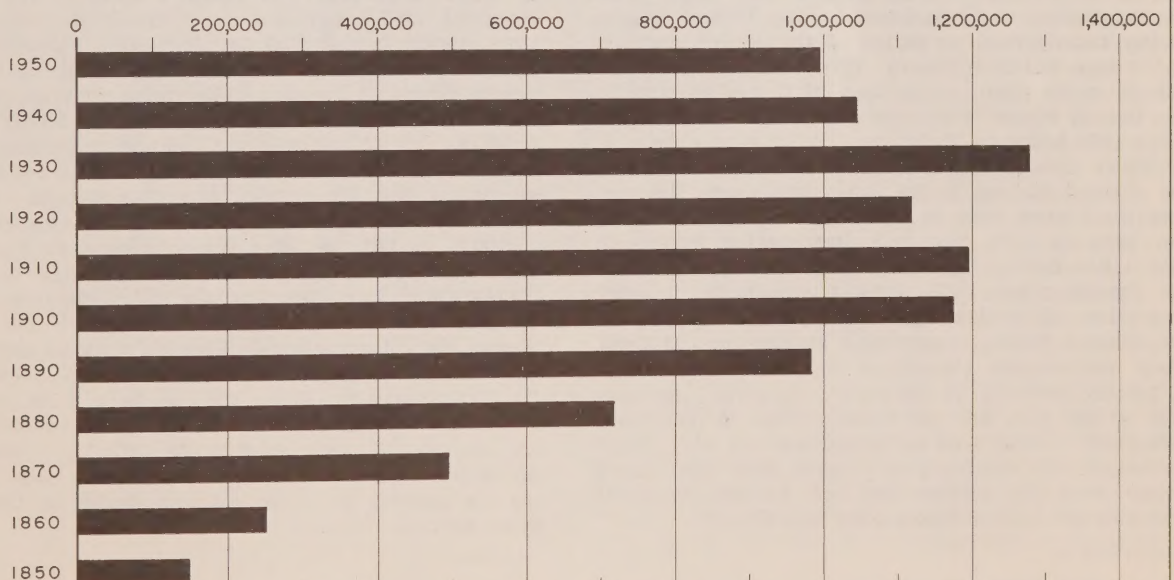
LES CANADIENS DE NAISSANCE¹ AUX ÉTATS-UNIS

Le recensement de 1950 aux États-Unis a révélé qu'il y avait dans ce pays, le 1^{er} avril,—date du recensement,—994,562 Canadiens de naissance. Le nombre d'immigrants de naissance canadienne aux États-Unis durant la période écoulée depuis le recensement de 1950 jusqu'au 1^{er} juillet 1955 se situait entre 130,000 et 140,000, ce qui, compte tenu des décès et de l'émigration depuis 1950, donnait un total de beaucoup plus d'un million de Canadiens de naissance l'année dernière. Le total des Canadiens de naissance qui demeuraient aux États-Unis en 1940 était de 1,065,480 ou 70,918 de plus qu'en 1950, ces chiffres contenant pour les deux années les personnes nées à Terre-Neuve. Le nombre le plus élevé de Canadiens de naissance jamais enregistré au recensement des États-Unis a été de 1,278,512 en 1930. Si on y ajoute les personnes nées à Terre-Neuve, ce chiffre est porté à 1,302,843. Les Canadiens de naissance aux États-Unis en 1930 représentaient 15.8 p. 100 de la population totale de naissance canadienne relevée au Canada lors du recensement de 1931, tandis que les 994,562 personnes de naissance canadienne demeurant aux États-Unis en 1950 n'en représentaient plus que 8.3 p. 100 lors du recensement de 1951². Le pourcentage de la population de naissance canadienne du Canada représenté par les Canadiens de naissance aux États-Unis a atteint son maximum au début du siècle actuel; il était alors de 25 p. 100.

1. Effectivement, les chiffres quant à la naissance, pour les besoins du recensement des États-Unis, ne représentent que la population blanche. La différence entre le total des Canadiens de naissance aux États-Unis et la population blanche totale de naissance canadienne est peu marquée.

2. Y compris Terre-Neuve et dans les chiffres des États-Unis et dans ceux du Canada.

CANADIAN BORN POPULATION IN UNITED STATES 1850-1950
POPULATION CANADIENNE DE NAISSANCE AUX ÉTATS-UNIS, 1850-1950



NOTE — Newfoundland included in 1950 and in years prior to 1910.

NOTA — Y compris Terre-Neuve en 1950 et les années avant 1910.

Number of Canadian-born in United States, 1900-1950.— Table 1 shows the number of Canadian-born in the U.S. by census years, 1900 to 1950, with separate figures for French-speaking Canadian-born and all others. The proportion of the former among the total Canadian-born declined from one-third at the beginning of the century to one-quarter by 1950. Over the same period there was no change in the proportion of the population of Canada of French origin, the percentage being 30 in 1901 and in 1951.

Nombre de Canadiens de naissance aux États-Unis, 1900-1950.— Le tableau 1 donne, par année de recensement de 1900 à 1950, le nombre de Canadiens de naissance aux États-Unis, ainsi que des chiffres distincts pour les Canadiens de naissance de langue française. Dans le premier cas, la proportion par rapport au total des Canadiens de naissance a fléchi de un tiers au début du siècle à un quart en 1950. Au cours de la même période, la proportion n'a pas changé quant aux Canadiens de naissance d'origine française. Elle était de 30 p. 100 en 1901 et en 1951.

TABLE 1. Number and per cent of Canadian-born white population, Canada-French and Canada-Other, for United States, 1900 to 1950

TABLEAU 1. Chiffre et pourcentage de la population blanche de naissance canadienne, canadienne-française et canadienne-autre, États-Unis, 1900 à 1950

Year — Année	Total Canadian-born — De naissance canadienne		Canada-French — Canadienne- française		Canada-Other — Canadienne- autre	
	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.
	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%
1900 ¹	1, 172, 860	100.0	394, 461	33.6	778, 399	66.4
1910.....	1, 196, 070	100.0	385, 083	32.2	810, 987	67.8
1920.....	1, 117, 878	100.0	307, 786	27.5	810, 092	72.5
1930.....	1, 278, 512	100.0	370, 852	29.0	907, 660	71.0
1940.....	1, 044, 119	100.0	273, 366	26.2	770, 753	73.8
1950 ¹	994, 562	100.0	238, 409	24.0	756, 153	76.0

1. Includes persons born in Newfoundland.

1. Y compris les personnes nées à Terre-Neuve.

The declining number of Canadian-born in the United States since 1930 reflects the sharp drop in emigration of Canadians to the United States during the depression period of the 1930's and the war years which followed. From the end of World War II up to 1950, emigration of Canadian-born to the United States was around 20,000 annually, and since 1950 between 25,000 and 30,000 a year. Hence, as Table 2 indicates, emigration of Canadian-born to the United States in the ten years since the war was much less than in the decades, 1911 to 1921 and 1921 to 1931. The U.S. immigration figures in this table include all emigration from Canada but the Canadian-born have always constituted a large proportion of total emigration from this country to the United States, especially in the past decade when native-born Canadians accounted for about 80 p.c. of the total. In the period 1931-1941, emigration to the U.S. fell so steeply that, it has been estimated¹, there was an actual excess of 123,000 Canadian-born returning to Canada from the United States over the number that left Canada for residence in the United States over this decade.

La diminution, depuis 1930, du nombre de Canadiens de naissance aux États-Unis reflète le fléchissement prononcé de l'émigration des Canadiens vers les États-Unis durant les années de dépression (1930, etc.) et les années de guerre qui ont suivi. De la fin de la seconde guerre mondiale jusqu'à 1950, cette émigration a été annuellement d'environ 20,000 et depuis 1950, de 25,000 à 30,000. D'où, ainsi que l'indique le tableau 2, l'émigration des Canadiens de naissance vers les États-Unis au cours des dix années écoulées depuis la guerre a été un peu moindre qu'au cours des décennies de 1911 à 1921, et 1921 à 1931. Les chiffres de l'immigration des États-Unis donnés dans ce tableau comprennent l'émigration totale du Canada, bien que les Canadiens de naissance aient toujours représenté une proportion élevée de l'émigration du Canada vers ce pays, surtout au cours de la dernière décennie où elle s'est élevée à 80 p. 100 environ. Entre 1931 et 1941, l'émigration vers les États-Unis a fléchi au point où, estime-t-on¹, il y a eu en réalité un excédent de 123,000 Canadiens de naissance qui sont revenus au Canada des États-Unis sur le nombre de ceux qui ont quitté le Canada pour élire domicile là-bas.

1. See article, *The Growth of the Canadian Population*, by Nathan Keyfitz, in *POPULATION STUDIES*, June, 1950.

1. Voir *The Growth of the Canadian Population*, par Nathan Keyfitz, dans *POPULATION STUDIES*, juin 1950.

TABLE 2. Immigration to U.S.A. from Canada¹, 1901 to 1950
TABLEAU 2. Immigration aux États-Unis en provenance du Canada¹, 1901 à 1950

1901-1910.....	179, 226
1911-1920.....	742, 185
1921-1930.....	924, 515
1931-1940.....	108, 527
1941-1950.....	171, 718
Total	2, 126, 171

1. Including Newfoundland.

Source: U.S. Immigration and Naturalization Service.

1. Y compris Terre-Neuve.

Source: Service de l'immigration et de la naturalisation, États-Unis.

Nevertheless, of the total foreign-born population of the United States at the 1950 Census, the Canadian-born constituted about 10 p.c. Among the countries of birth of the foreign-born shown in the 1950 Census tables, Canada accounted for the second largest number of foreign-born persons, being exceeded only by the 1,427,145 who reported "Italy" as country of birth.

The decrease in the total Canadian-born in the U.S. between 1940 and 1950 was due to the fact that deaths among this group in the U.S. population, in addition to the number of Canadian-born who returned to Canada over this period, accounted for a larger number of persons than the emigration of Canadian-born to the U.S. during the same period. According to statistics of the U.S. Immigration and Naturalization Service, the number of Canadian-born immigrants to the U.S. from July 1, 1940 to June 30, 1950, was 139,271 (emigration from Canada to the U.S. being confined largely to the post-war period 1945-1950). Estimated deaths of Canadian-born in the U.S. between 1940 and 1950 was 204,660¹, reflecting the older age distribution of this group in the U.S. population. Canadian immigration statistics show 37,750 returning Canadian-born persons over the ten-year period 1940 to 1950. Thus, the estimated total loss in Canadian-born in the U.S. over this decade was about 242,410, and since the gain through immigration was 139,271, the net loss appears to have been around, 103,000. Since the actual decline, according to U.S. census figures, was just over 70,000², the difference of 33,000 could have been due partly to an error in calculating the number of deaths to Canadian-born in the U.S. over this period, and partly to inconsistencies in migration figures. In addition, there may have been some unrecorded emigration of Canadian-born to the U.S. over this decade.

The estimated number of deaths to Canadian-born in the United States between 1940 and 1950 was, roughly, 20 p.c. of the total Canadian-born of 1,065,000 in 1940. This is a rate of about 2 p.c. a year, or about twice the rate in the population of the U.S. as a whole. This was due, as indicated above, to the peculiar age structure of the Canadian-

Quoi qu'il en soit, les Canadiens de naissance, lors du recensement de 1950, représentaient environ 10 p. 100 de la population de naissance étrangère totale aux États-Unis. Parmi les pays de naissance des personnes de naissance étrangère, donnés dans les tableaux du recensement de 1950, le Canada se situe, numériquement, en seconde place, n'étant surpassé que par l'Italie avec un chiffre de 1,427,145.

La diminution du nombre de Canadiens de naissance aux États-Unis entre 1940 et 1950 tient à ce que les décès parmi ce groupe, ajoutés au nombre de Canadiens de naissance revenus au Canada durant la période, représentent un plus grand nombre de personnes que celui des Canadiens de naissance qui ont émigré vers ce pays durant la même période. D'après la statistique du Service de l'immigration et de la naturalisation des États-Unis, le nombre de Canadiens de naissance qui sont allés habiter les États-Unis entre le 1^{er} juillet 1940 et le 30 juin 1950 a été de 139,271 (l'émigration du Canada vers les États-Unis étant limitée en majeure partie à la période d'après-guerre de 1945-1950). Le nombre estimatif de décès de Canadiens de naissance aux États-Unis entre 1940 et 1950 a été de 204,660¹, ce qui reflète des âges plus avancés parmi ce groupe. La statistique de l'immigration canadienne révèle que, de 1940 à 1950, 37,750 Canadiens de naissance sont revenus au Canada. Ainsi, on estime que la perte totale de Canadiens de naissance en faveur des États-Unis au cours de la décennie a été de 242,410; le gain dû à l'immigration avant été de 139,271, la perte nette semble se situer aux environs de 103,000. Étant donné que d'après les chiffres du recensement des États-Unis, le fléchissement réel n'a été que d'un peu plus de 70,000², la différence de 33,000 peut avoir été attribuable en partie à une erreur de calcul quant au nombre de décès parmi les Canadiens de naissance aux États-Unis durant la période et en partie aux discordances entre les chiffres de la migration. En outre, un certain nombre de Canadiens de naissance qui s'en sont allés aux États-Unis peuvent avoir échappé aux chiffres de l'émigration.

Le nombre estimatif de décès parmi les Canadiens de naissance aux États-Unis entre 1940 et 1950 a été, approximativement, de 20 p. 100 d'un total de 1,065,000 en 1940. C'est là un taux d'environ 2 p. 100 par année ou environ deux fois celui de la population totale des États-Unis. Cela est dû, comme on l'a vu, à la composition particulière par âge de la population de naissance

1. This estimate is based on the application of U.S. age specific death rates for this period to the Canadian-born population in each group at the 1940 Census.

2. See footnote 1, page 6.

1. Cette estimation repose sur l'application du taux des décès selon l'âge aux États-Unis, durant la période, à la population de naissance canadienne dans chaque groupe d'âge lors du recensement de 1940.

2. Voir renvoi 1, page 6.

born population in the United States. For example, only 1.2 p.c. of the Canadian-born in the U.S. in 1940 was under 15 years of age, as compared with 25 p.c. of the total U.S. population. On the other hand, 38 p.c. of the former were between 45 and 64 years as compared with approximately 20 p.c. of the total U.S. population and about 20 p.c., 65 years and over, as compared with only 7 p.c. of the total population of the United States in 1940. At the 1950 Census of the U.S. the percentage of the total Canadian-born white population under 15 years of age was only 2.6 p.c., but between 45 and 64 years it was 35.1 p.c., and, 65 years and over, 23.9 p.c., as compared with 26.9 p.c., 20.3 p.c., and 8.2 p.c. in the corresponding age groups of the total U.S. population. It is evident from these figures that the much reduced emigration of Canadian-born to the U.S. over the period between 1930 and 1950 largely accounted for the small proportion in their number of children under 15 years of age at the 1950 Census. As Table 8 shows, the percentage of children under 10 years among Canadian-born emigrants to the U.S. between 1950 and 1954 was 21.7.

Rural-Urban Classification of Canadian-born in United States in 1950.— As shown in the following table, the Canadian-born population in the U.S. in 1950 was largely an urban population, approximately four-fifths residing in urban centres. The percentage living in rural non-farm areas was 15.3, while the 50,941 living on farms was only 5.1 p.c. Although the census rural-urban definition differed somewhat in 1950 from the definition in 1940, it is probable that the percentage of Canadian-born in urban areas in 1950 was higher than in 1940.

1. Based on the inclusion of Newfoundland-born in total Canadian-born in both 1940 as well as the 1950 U.S. censuses.

canadienne aux États-Unis. Par exemple, 1,2 p. 100 seulement des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1940 étaient âgés de moins de 15 ans, comparative-ment à 25 p. 100 parmi la population totale des États-Unis. D'autre part, 38 p. 100 étaient âgés de 45 à 64 ans au regard de 20 p. 100 environ, et 20 p. 100, de 65 ans et plus, au regard de 7 p. 100 seulement. Lors du recensement des États-Unis en 1950, le pourcentage de la population blanche totale de naissance canadienne âgée de moins de 15 ans n'était que de 2.6, mais chez les personnes âgées de 45 à 64 ans, il était de 35.1 et chez celles de 65 ans et plus, de 23.9 au regard de 26.9, 20.3 et 8.2 parmi les groupes d'âge correspondants de la population totale des États-Unis. Il est clair que, d'après ces chiffres, l'émigration sensiblement réduite de Canadiens de naissance vers les États-Unis entre 1930 et 1950 explique en majeure partie leur petite proportion d'enfants de moins de 15 ans lors du recensement de 1950. Ainsi que l'indique le tableau 8, le pourcentage d'enfants de moins de 10 ans parmi les Canadiens de naissance qui ont émigré vers les États-Unis entre 1950 et 1954 a été de 21.7.

Classement rural-urbain des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950.— Le tableau qui suit fait voir que la majeure partie de la population de naissance canadienne aux États-Unis en 1950 était urbaine, les quatre cinquièmes environ demeurant dans les centres urbains. La proportion de personnes qui demeuraient dans des régions rurales non agricoles était de 15.3 p. 100 tandis que 5.1 p. 100 seulement ou 50,941 demeuraient dans des fermes. Bien que, pour les besoins du recensement, la définition de rural et de urbain diffère quelque peu en 1950 de celle de 1940, il est probable que la proportion de Canadiens de naissance dans les centres urbains était plus élevée en 1950 qu'en 1940.

1. Fondé sur l'inclusion des personnes nées à Terre-Neuve parmi la population de naissance canadienne tant lors du recensement américain de 1940 que lors de celui de 1950.

TABLE 3. Number and per cent of Canadian-born white population of the United States in urban and rural areas, 1950

TABLÉAU 3. Chiffre et pourcentage de la population blanche de naissance canadienne aux États-Unis, régions urbaines et régions rurales, 1950

Area — Région	Total Canadian-born — Canadiens de naissance	Per-cent urban-rural — Répartition urbaine-rurale
Total	994, 562	100.0
Urban — Urbaine.....	791, 208	79.6
Rural — Rurale.....	203, 354	20.4
Rural non-farm — Non agricole.....	152, 413	15.3
Rural farm — Agricole.....	50, 941	5.1

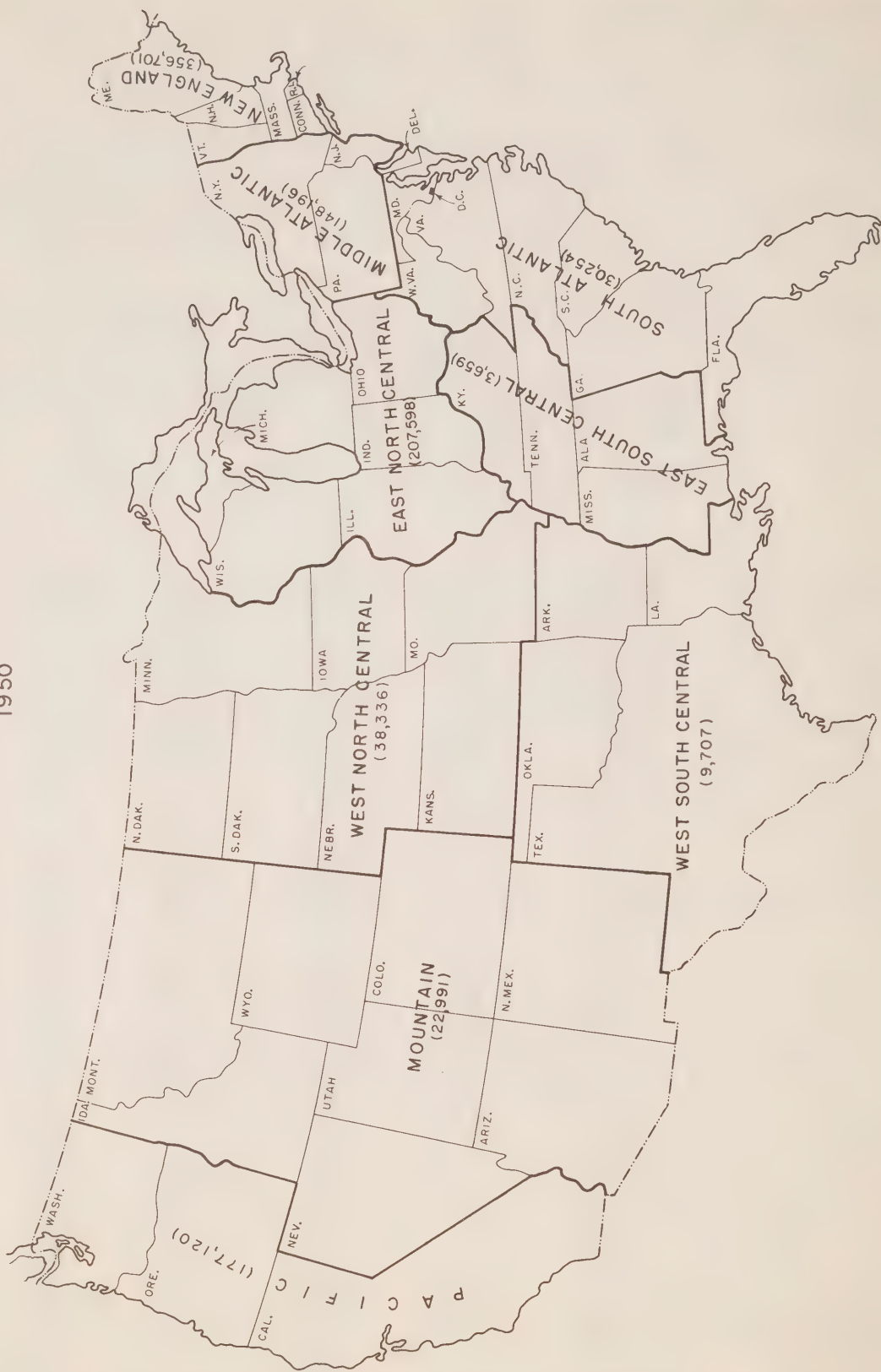
Regional Distribution of Canadian-born in United States in 1950.— The distribution of the Canadian-born white population in the United States in 1950 by States is given in Table 4. Since 1930, Massachusetts, Michigan, New York and California, in that order, have been the States in which the largest numbers of Canadian-born resided. Massachusetts with 192,514 or 19.4 p.c., Michigan with 142,258 or 14.3 p.c., New York with 117,984 or 11.9 p.c., and California with 110,754 or 11.1 p.c., together accounted for 56.7 p.c. of the total Canadian-born in the U.S. in 1950. The New England

Répartition régionale des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950.— La répartition de la population blanche de naissance canadienne aux États-Unis en 1950, par État est donnée au tableau 4. Depuis 1930, le Massachusetts, le Michigan, New-York et la Californie, dans l'ordre mentionné, sont les États qui comptent le plus grand nombre de Canadiens de naissance. Le Massachusetts, avec 192,514 ou 19.4 p. 100, le Michigan avec 142,258 ou 14.3 p. 100, New-York avec 117,984 ou 11.9 p. 100 et la Californie avec 110,754 ou 11.1 p. 100 réunissaient, en 1950 56.7 p. 100 de toute la population de naissance canadienne aux États-Unis.

TABLE 4. Canadian-born white population in United States, by States, 1930, 1940 and 1950
TABLEAU 4. Population blanche de naissance canadienne aux États-Unis, par État, 1930, 1940 et 1950

State État	Canadian-born 1950 — Canadiens de naissance, 1950	P.c. of all Canadian-born — % de tous les Canadiens de naissance	Canadian-born 1940 — Canadiens de naissance, 1940	P.c. of all Canadian-born — % de tous les Canadiens de naissance	Canadian-born 1930 — Canadiens de naissance, 1930	P.c. of all Canadian-born — % de tous les Canadiens de naissance
Massachusetts.....	192,514	19.4	223,873	21.4	288,051	22.5
Michigan.....	142,258	14.3	158,416	15.2	202,316	15.8
New York.....	117,984	11.9	123,737	11.9	147,874	11.6
California.....	110,754	11.1	95,741	9.2	101,445	7.9
Maine.....	54,339	5.5	60,990	5.8	73,743	5.8
Washington.....	47,581	4.8	42,306	4.1	48,064	3.8
New Hampshire.....	34,850	3.5	41,972	4.0	50,959	4.0
Connecticut.....	31,066	3.1	31,025	3.0	37,808	3.0
Illinois.....	29,033	2.9	33,256	3.2	43,589	3.4
Rhode Island.....	25,286	2.5	30,747	2.9	39,278	3.1
Ohio.....	20,451	2.1	21,071	2.0	26,847	2.1
Oregon.....	18,785	1.9	16,492	1.6	17,916	1.4
Vermont.....	18,646	1.9	19,735	1.9	27,182	2.1
Minnesota.....	17,650	1.8	22,060	2.1	27,102	2.1
New Jersey.....	16,223	1.6	14,526	1.4	16,521	1.3
Florida.....	14,992	1.5	9,368	0.9	8,156	0.6
Pennsylvania.....	13,989	1.4	13,412	1.3	16,352	1.3
Wisconsin.....	9,677	1.0	11,622	1.1	15,572	1.2
Montana.....	7,468	0.8	8,569	0.8	10,753	0.8
North Dakota.....	6,179	0.6	8,721	0.8	12,241	1.0
Indiana.....	6,179	0.6	5,588	0.5	6,201	0.5
Texas.....	6,096	0.6	4,100	0.4	4,525	0.4
Maryland.....	4,129	0.4	2,642	0.3	2,266	0.2
Iowa.....	4,122	0.4	4,962	0.5	6,333	0.5
Missouri.....	3,931	0.4	4,096	0.4	5,412	0.4
Colorado.....	3,862	0.4	4,165	0.4	5,816	0.5
Idaho.....	3,814	0.4	4,098	0.4	4,502	0.4
Virginia.....	3,231	0.3	1,929	0.2	1,617	0.1
District of Columbia.....	2,930	0.3	2,024	0.2	1,681	0.1
Arizona.....	2,904	0.3	1,590	0.2	2,018	0.2
Kansas.....	2,359	0.2	2,764	0.3	4,037	0.3
Nebraska.....	2,226	0.2	3,024	0.3	4,378	0.3
Utah.....	2,145	0.2	1,434	0.1	1,190	0.1
South Dakota.....	1,869	0.2	2,176	0.2	3,351	0.3
Oklahoma.....	1,748	0.2	1,654	0.2	2,119	0.2
North Carolina.....	1,457	0.1	1,005	0.1	930	0.1
Georgia.....	1,443	0.1	1,023	0.1	1,094	0.1
Louisiana.....	1,202	0.1	899	0.1	981	0.1
Tennessee.....	1,190	0.1	848	0.1	939	0.1
Nevada.....	1,102	0.1	841	0.1	952	0.1
Kentucky.....	1,067	0.1	853	0.1	918	0.1
Alabama.....	937	0.1	722	0.1	902	0.1
Wyoming.....	897	0.1	974	0.1	1,136	0.1
West Virginia.....	849	0.1	848	0.1	957	0.1
New Mexico.....	799	0.3	515	0.2	613	0.2
Arkansas.....	661		560		695	
Delaware.....	661		512		460	
South Carolina.....	562		331		278	
Mississippi.....	465		303		351	

CANADIAN-BORN WHITE POPULATION IN UNITED STATES, BY REGIONS
POPULATION BLANCHE DE NAISSANCE CANADIENNE AUX ÉTATS-UNIS, PAR RÉGION
1950



region was the area in which 356,701 Canadian-born, or 36 p.c. of the total in the U.S. resided in 1950. Of the number in the New England region, 171,286 or 48 p.c. were classified as French-speaking Canadian-born. The latter figure comprised 72 p.c. of the total French-speaking Canadian-born population in the U.S. at the 1950 Census.

Although there was a general decline in the Canadian-born population living in the U.S. between 1940 and 1950, there were appreciable increases in this group in certain States. The Canadian-born population of the Pacific Coast region was greater in 1950 than in 1940; the number in California rose from 95,741 in 1940 to 110,754 in 1950, or by 15.7 p.c., the State of Washington total increased from 42,306 to 47,581, or by 12.5 p.c., and Oregon from 16,492 to 18,785 or 13.9 p.c. The Canadian-born population of New Jersey rose from 14,526 to 16,223, or 11.7 p.c., and the Florida total increased from 9,368 to 14,992 or 60.0 p.c. Although the numerical increases in Canadian-born were not large in Texas, Maryland, Virginia, Arizona, for example, the rates of increases were notable.

Table 5 shows the number of Canadian-born in the principal urbanized areas of the United States in 1950. These urbanized areas include all the population living in each central city of 50,000 population or over plus the incorporated or unincorporated communities that make up the "fringe" urban area around the central city. The total number of Canadian-born residents in these principal urbanized areas was 582,656, or 58.6 p.c. of the aggregate Canadian-born population in the United States at the 1950 Census. The Boston and Detroit urbanized areas accounted for the largest numbers of Canadian-born persons in 1950, with 97,128 and 91,670, respectively. Los Angeles and New York urbanized areas each recorded approximately 55,000 Canadian-born, while the Chicago area with 23,984 Canadian-born and the San Francisco area with 20,897, followed. The urbanized areas of Seattle and Buffalo, cities which are fairly close to the Canadian border, showed 17,251 and 15,147 Canadian-born, respectively, while the rather large number of 16,572 Canadian-born were residing in the Providence urbanized area on the census date, April 1, 1950.

Table 6 lists all centres in the United States of 10,000 or more population in 1950 having 500 or more Canadian-born residents. This reference table indicates how widely the Canadian-born are scattered throughout the urban communities of the New England States, California, New York, and Michigan. The percentage of total Canadian-born included in all centres listed in Table 6 who resided in urban centres of 500,000 and over was 39.5; in urban centres between 100,000 and 500,000 the percentage was 23.2; in places of 50,000 to 100,000 population, 16.1; and in smaller urban centres of 10,000 to 50,000 population, 21.2. Over three-fifths of all Canadian-born in the United States were found in urban centres of over 100,000 in the 1950 Census.

La région de la Nouvelle-Angleterre comptait 356,701 Canadiens de naissance ou 36 p. 100 de tous ceux qui demeuraient aux États-Unis; sur ce nombre, 171,286 ou 48 p. 100 étaient classés de langue française. Ce dernier chiffre comprend 72 p. 100 de toute la population de naissance canadienne francophone qui demeurerait aux États-Unis lors du recensement de 1950.

Bien qu'en général, la population de naissance canadienne ait diminué aux États-Unis entre 1940 et 1950, elle a augmenté de façon appréciable dans certains États. Le nombre de Canadiens de naissance dans la région côtière du Pacifique était plus élevé en 1950 qu'en 1940, ayant augmenté de 95,741 en 1940 à 110,754 en 1950 ou de 15.7 p. 100 en Californie, de 42,306 à 47,581 ou de 12.5 p. 100 dans l'État de Washington, et de 16,492 à 18,785 ou de 13.9 p. 100, dans celui de l'Oregon. La population de naissance canadienne a augmenté de 14,526 à 16,223 ou de 11.7 p. 100 dans le New-Jersey et de 9,368 à 14,992 ou de 60.0, p. 100 en Floride. Si les augmentations numériques ne sont pas marquées au Texas, dans le Maryland, la Virginie, l'Arizona, par exemple, les taux d'augmentation y sont appréciables.

Le tableau 5 fait voir le nombre de Canadiens de naissance dans les principaux secteurs urbanisés des États-Unis en 1950. Ces secteurs comprennent toute la population vivant dans chaque cité centrale de 50,000 habitants ou plus, plus les agglomérations constituées et non constituées qui composent la périphérie urbaine autour de la ville centrale. Le nombre de Canadiens de naissance demeurant dans les principaux secteurs urbanisés était de 582,656 ou 58.6 p. 100 de la population de naissance canadienne globale aux États-Unis lors du recensement de 1950. Les secteurs urbanisés de Boston et de Détroit avec, respectivement, 97,128 et 91,670, comptaient le plus grand nombre de Canadiens de naissance en 1950. Suivaient Los Angeles et New-York, avec chacun, 55,000 approximativement; Chicago, avec 23,984, et San Francisco, avec 20,897. Les régions urbanisées de Seattle et de Buffalo, deux villes situées assez près de la frontière canadienne, en comptaient, respectivement, 17,251 et 15,147, tandis que le secteur urbanisé de Providence en comptait le nombre plutôt élevé de 16,572, le 1^{er} avril 1950, date du recensement.

Le tableau 6 donne une énumération de tous les centres des États-Unis comptant 10,000 habitants ou plus et 500 Canadiens de naissance ou plus en 1950. Ce tableau de référence indique dans quelle mesure les Canadiens de naissance sont dispersés à travers les agglomérations urbaines des États de la Nouvelle-Angleterre, de la Californie, de New-York et de Michigan. Le pourcentage de tous les Canadiens de naissance demeurant dans les centres énumérés au tableau 6 qui demeuraient dans les centres urbains de 500,000 et plus était de 39.5. Dans les centres urbains de 100,000 à 500,000, il était de 23.2; dans ceux de 50,000 à 100,000, de 16.1; et dans les petits centres de 10,000 à 50,000, de 21.2. Plus des trois cinquièmes de tous les Canadiens de naissance aux États-Unis demeuraient dans des centres urbains de plus de 100,000 habitants lors du recensement de 1950.

TABLE 5. Total population and Canadian-born white population, in selected urbanized areas of the United States, in 1950

TABLEAU 5. Population totale et population blanche de naissance canadienne dans certains secteurs urbanisés des États-Unis, en 1950

Urbanized area Secteur urbanisé	Total population Population totale	Canadian-born Canadiens de naissance	Urbanized area Secteur urbanisé	Total population Population totale	Canadian-born Canadiens de naissance
Akron, Ohio.....	366,765	1,099	Niagara Falls, N.Y.....	97,620	5,930
Albany ¹ , N.Y.....	291,897	3,159	Orlando, Fla.....	73,163	594
Allentown ² , Pa.....	225,962	274	Peoria, Ill.....	154,539	314
Atlantic City, N.J.....	105,083	266	Philadelphia, Pa.....	2,922,470	6,074
Binghamton, N.Y.....	144,011	497	Pittsburgh, Pa.....	1,532,953	2,368
Boston, Mass.....	2,233,448	97,128	Pontiac, Mich.....	92,573	2,307
Bridgeport, Conn.....	237,435	2,047	Portland, Maine.....	113,499	5,422
Brockton, Mass.....	92,116	2,473	Portland, Oreg.....	512,643	8,933
Buffalo, N.Y.....	798,043	15,147	Providence, R.I.....	583,346	16,572
Canton, Ohio.....	173,917	318	Racine, Wis.....	76,537	313
Chicago, Ill.....	4,920,816	23,984	Reading, Pa.....	154,931	166
Cincinnati, Ohio.....	813,292	1,046	Rochester, N.Y.....	409,149	7,773
Cleveland, Ohio.....	1,383,599	8,192	Rockford, Ill.....	122,226	315
Columbus, Ohio.....	437,707	771	Sacramento, Calif.....	211,777	1,789
Dayton, Ohio.....	346,864	647	Saginaw, Mich.....	105,939	1,321
Detroit, Mich.....	2,659,398	91,670	San Bernardino, Calif.....	135,770	1,072
Duluth ³ , Wis.....	143,028	2,231	San Diego, Calif.....	432,974	4,275
Erie, Pa.....	151,710	599	San Francisco ⁷ , Calif.....	2,022,078	20,897
Evansville, Ind.....	137,573	105	San Jose, Calif.....	176,473	1,552
Fall River, Mass.....	118,120	4,869	Schenectady, N.Y.....	123,273	1,062
Flint, Mich.....	197,631	4,126	Scranton, Pa.....	236,076	177
Fort Wayne, Ind.....	140,314	347	Seattle, Wash.....	621,509	17,251
Fresno, Calif.....	130,592	809	South Bend, Ind.....	168,165	664
Grand Rapids, Mich.....	226,817	1,630	Spokane, Wash.....	176,004	3,753
Harrisburg, Pa.....	169,646	161	Springfield, Ill.....	97,371	142
Hartford, Conn.....	300,788	6,410	Springfield ⁸ , Mass.....	356,908	13,417
Indianapolis, Ind.....	502,375	708	Springfield, Ohio.....	82,284	118
Jacksonville, Fla.....	242,909	634	Stanford ⁹ , Conn.....	173,536	1,670
Kalamazoo, Mich.....	83,332	505	Stockton, Calif.....	112,834	605
Lansing, Mich.....	134,052	1,354	St. Petersburg, Fla.....	114,596	1,913
Lawrence, Mass.....	112,309	5,085	Syracuse, N.Y.....	265,286	3,473
Los Angeles, Calif.....	3,996,946	55,463	Tacoma, Wash.....	167,667	3,028
Lowell, Mass.....	106,661	6,090	Tampa, Fla.....	179,335	809
Madison, Wis.....	110,111	510	Toledo, Ohio.....	364,344	2,049
Manchester, N.H.....	84,918	8,181	Trenton, N.J.....	189,321	403
Miami, Fla.....	458,647	4,185	Utica, N.Y.....	117,424	969
Milwaukee, Wis.....	829,495	2,510	Washington, D.C.....	1,287,333	4,129 ¹⁰
Minneapolis ⁴ , Minn.....	985,101	7,507	Waterbury, Conn.....	131,707	2,929
Muskegon, Mich.....	85,245	549	Wilkes-Barre, Pa.....	271,589	157
New Bedford, Mass.....	125,495	5,728	Worcester, Mass.....	219,330	6,603
New Britain ⁵ , Conn.....	123,079	2,729	Youngstown, Ohio.....	298,051	578
New Haven, Conn.....	244,836	1,631			
New York ⁶ , N.Y.....	12,296,117	55,396	Total		582,656

1. Includes Troy.
2. Includes Bethlehem.
3. Includes Superior.
4. Includes St. Paul.
5. Includes Bristol.
6. Includes Northeastern New Jersey.
7. Includes Oakland.
8. Includes Holyoke.
9. Includes Norwalk.
10. Not including Virginia portion of urbanized area.

1. Y compris Troy.
2. Y compris Bethlehem.
3. Y compris Superior.
4. Y compris St-Paul.
5. Y compris Bristol.
6. Y compris Northeastern New-Jersey.
7. Y compris Oakland.
8. Y compris Holyoke.
9. Y compris Norwalk.
10. Sans la partie virginienne du secteur urbanisé.

TABLE 6. Urban centres in United States with population 10,000 and over, having 500 or more Canadian-born white, 1950

TABLEAU 6. Centres urbains des États-Unis de 10,000 habitants et plus et comptant 500 blancs de naissance canadienne ou plus, 1950

Urban centre Centre urbain	Total population Population totale	Canadian-born Canadiens de naissance	Urban centre Centre urbain	Total population Population totale	Canadian-born Canadiens de naissance
Akron, Ohio	274,605	777	Evanston, Ill.	73,641	626
Alameda, Calif.	64,430	647	Everett, Mass.	45,982	2,892
Albany, N.Y.	134,995	1,105	Everett, Wash.	33,849	920
Alhambra, Calif.	51,359	813	Fall River, Mass.	111,963	4,723
Ann Arbor, Mich.	48,251	710	Ferndale, Mich.	29,675	1,609
Attleboro, Mass.	23,809	1,347	Fitchburg, Mass.	42,691	2,746
Auburn, Me.	23,134	1,641	Flint, Mich.	163,143	3,614
Augusta, Me.	20,913	1,775	Fresno, Calif.	91,669	621
Baltimore, Md.	949,708	1,395	Gardner, Mass.	19,581	1,851
Bangor, Me.	31,558	1,557	Gary, Ind.	133,911	623
Barre, Vt.	10,922	749	Glendale, Calif.	95,702	1,919
Battle Creek, Mich.	48,666	574	Gloucester, Mass.	25,167	1,445
Bay City, Mich.	52,523	813	Grand Rapids, Mich.	176,515	1,317
Bellingham, Wash.	34,112	1,403	Great Falls, Mont.	39,214	768
Berkeley, Calif.	113,805	1,357	Grosse Pointe Park, Mich.	13,075	625
Berkley, Mich.	17,931	787	Hartford, Conn.	177,397	4,457
Berlin, N.H.	16,615	2,960	Haverhill, Mass.	47,280	2,122
Beverly, Mass.	28,884	1,243	Hazel Park, Mich.	17,770	875
Beverly Hills, Calif.	29,032	592	Highland Park, Mich.	46,393	2,364
Biddeford, Me.	20,836	3,121	Holyoke, Mass.	54,661	3,169
Birmingham, Mich.	15,467	540	Houston, Texas	596,163	858
Boston, Mass.	801,444	27,559	Indianapolis, Ind.	427,173	614
Bridgeport, Conn.	158,709	1,328	Inglewood, Calif.	46,185	767
Bristol, Conn.	35,961	1,608	Jacksonville, Fla.	204,517	513
Brockton, Mass.	62,860	1,662	Jersey City, N.J.	299,017	682
Buffalo, N.Y.	580,132	10,899	Kansas City, Mo.	456,622	872
Burlington, Vt.	333,155	1,437	Keene, N.H.	15,638	550
Burbank, Calif.	78,577	1,161	Kenmore, N.Y.	20,066	838
Cambridge, Mass.	120,740	6,094	Laconia, N.H.	14,745	1,179
Central Falls, R.I.	23,550	2,324	Lakewood, Ohio	68,071	771
Chelsea, Mass.	38,912	1,479	Lansing, Mich.	92,129	968
Chicago, Ill.	3,620,962	16,934	Lawrence, Mass.	80,536	3,882
Chicopee, Mass.	49,211	2,820	Leominster, Mass.	24,075	1,888
Cincinnati, Ohio	503,998	708	Lewiston, Me.	40,974	6,776
Claremont, N.H.	12,811	1,167	Lincoln Park, Mich.	29,310	960
Cleveland, Ohio	914,808	4,294	Livonia, Mich.	17,534	827
Cleveland Heights, Ohio	59,141	620	Long Beach, Calif.	250,767	3,473
Cohoes, N.Y.	21,272	936	Los Angeles, Calif.	1,970,358	27,969
Columbus, Ohio	375,901	603	Lowell, Mass.	97,249	5,593
Concord, N.H.	27,988	1,410	Lynn, Mass.	99,738	6,326
Cranston, R.I.	55,060	995	Malden, Mass.	59,804	3,398
Dallas, Texas	434,462	577	Manchester, N.H.	82,732	7,869
Dearborn, Mich.	94,994	3,334	Marlborough, Mass.	15,756	663
Denver, Colo.	415,786	1,702	Massena, N.Y.	13,137	1,374
Detroit, Mich.	1,849,568	63,820	Medford, Mass.	66,113	3,089
Dover, N.H.	15,874	750	Melrose, Mass.	26,988	1,748
Duluth, Minn.	104,511	1,736	Meriden, Conn.	44,088	697
East Cleveland, Ohio	40,047	523	Miami, Fla.	249,276	2,450
East Detroit, Mich.	21,461	746	Milwaukee, Wis.	637,392	1,845
Erie, Pa.	130,803	508	Minneapolis, Minn.	521,718	4,363

TABLE 6. Urban centres in United States with population 10,000 and over, having 500 or more Canadian-born white, 1950 - Concluded

TABLEAU 6. Centres urbains des États-Unis de 10,000 habitants et plus et comptant 500 blancs de naissance canadienne ou plus, 1950 - fin

Urban centre — Centre urbain	Total population — Population totale	Canadian- born — Canadiens de naissance	Urban centre — Centre urbain	Total population — Population totale	Canadian- born — Canadiens de naissance
Nashua, N.H.	34,669	3,748	Sacramento, Calif.	137,572	1,225
Newark, N.J.	438,776	1,186	Saginaw, Mich.	92,918	1,216
New Bedford, Mass.	109,189	5,243	Salem, Mass.	41,880	2,687
New Britain, Conn.	73,726	934	Salem, Oreg.	43,140	600
Newburyport, Mass.	14,111	514	Salt Lake City, Utah	182,121	810
New Haven, Conn.	164,443	968	San Antonio, Texas	408,442	527
Newton, Mass.	81,994	3,208	San Diego, Calif.	334,387	3,432
New York City, N.Y.	7,891,957	35,860	San Francisco, Calif.	775,357	7,850
Niagara Falls, N.Y.	90,872	5,570	San Jose, Calif.	95,280	884
North Adams, Mass.	21,567	775	San Mateo, Calif.	41,782	660
Northampton, Mass.	29,063	764	Sanford, (uninc.) Me.	11,094	1,764
North Tonawanda, N.Y.	24,731	607	Santa Barbara, Calif.	44,913	681
Norwalk, Conn.	49,460	575	Santa Monica, Calif.	71,595	1,329
Oakland, Calif.	384,575	4,061	Sault Ste. Marie, Mich.	17,912	1,227
Oak Park, Ill.	63,529	585	Schenectady, N.Y.	91,785	768
Ogdensburg, N.Y.	16,166	1,001	Seattle, Wash.	467,591	13,332
Omaha, Nebr.	251,117	588	Somerville, Mass.	102,351	6,260
Pasadena, Calif.	104,577	1,845	Southbridge, (uninc. Mass.)	16,748	1,363
Pawtucket, R.I.	81,436	3,470	South Gate, Calif.	51,116	710
Peabody, Mass.	22,645	594	South Portland, Me.	21,866	888
Philadelphia, Pa.	2,071,605	3,553	Spokane, Wash.	161,721	3,490
Phoenix, Ariz.	106,818	705	Springfield, Mass.	162,399	5,146
Pittsburg, Pa.	676,806	1,061	Stamford, Conn.	74,293	574
Pittsfield, Mass.	53,348	882	Syracuse, N.Y.	220,583	2,968
Pontiac, Mich.	73,681	1,839	Tacoma, Wash.	143,673	2,689
Port Huron, Mich.	35,725	2,223	Taunton, Mass.	40,109	1,234
Portland, Me.	77,634	3,516	Toledo, Ohio	303,616	1,766
Portland, Oreg.	373,628	6,816	Utica, N.Y.	101,531	810
Portsmouth, N.H.	18,830	560	Vancouver, Wash.	41,664	540
Providence, R.I.	248,674	4,233	Waltham, Mass.	47,187	3,579
Quincy, Mass.	83,835	3,577	Warwick, R.I.	43,028	863
Revere, Mass.	36,763	1,061	Washington, D.C.	802,178	2,930
Richmond, Calif.	99,545	646	Waterbury, Conn.	104,477	2,532
River Rouge, Mich.	20,549	680	Watertown, N.Y.	34,350	1,813
Riverside, Calif.	46,764	534	Waterville, Me.	18,287	1,676
Rochester, N.H.	13,776	962	Westbrook, Me.	12,284	957
Rochester, N.Y.	332,488	6,146	Willimantic, Conn.	13,586	829
Roseville, Mich.	15,816	539	Woburn, Mass.	20,492	569
Royal Oak, Mich.	46,898	2,255	Woonsocket, R.I.	50,211	6,218
St. Clair Shores, Mich.	19,823	818	Worcester, Mass.	203,486	5,989
St. Louis, Mo.	856,796	877	Wyandotte, Mich.	36,846	821
St. Paul, Minn.	311,349	2,113	Yakima, Wash.	38,486	732
St. Petersburg, Fla.	96,738	1,612	Yonkers, N.Y.	152,798	755
Saco, Me.	10,324	618			

Data are available from the 1950 Census of the United States on such characteristics of the Canadian-born white population as sex, age, marital status, citizenship, schooling, employment status, occupation, and income in 1949. These statistics, based on a 20 p.c. sample of the population, are given for the United States, rural and urban, regions, states and for selected metropolitan areas. The absolute figures from this 20 p.c. sample are slightly different from those that would have been obtained from a complete count but the percentages by age, marital status, etc., shown in the following tables are approximately the same as those obtainable from total count.

Ratio of Females to Males among Canadian-born White Population in U.S., 1900 to 1950.— These sample figures show 990,085 Canadian-born in the U.S. in 1950, of whom 553,875 or 55.9 p.c. were females and 436,210 or 44.1 p.c. were males. This excess of females was greater in the mobile age period, 20-44 years, where 57.3 p.c. were females as compared with 42.7 p.c. males. Immigration statistics of the U.S. Immigration and Naturalization Service show 158,000 immigrants to that country from Canada, exclusive of Newfoundland, between 1941 and 1951, of whom 98,000 or 62 p.c. were females; hence this excess of females among the Canadian-born population of the United States in 1950 was partly due to the predominance of women among the immigrants from Canada since 1940. However, as Table 7 shows, 53.5 p.c. of the Canadian-born population in the U.S. in 1940 was female. The table also shows that since the beginning of this century, when just over half of the Canadian-born in the United States were males, there has been a steady increase in the proportion of women among this group in the U.S. population. Among the French-speaking Canadian-born, the excess of females over males was not as great as among the Canadian-born as a whole.

Le recensement des États-Unis de 1950 contient des données sur des caractéristiques de la population blanche de naissance canadienne telles que le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la citoyenneté, le degré d'instruction, la situation dans l'emploi, l'occupation et le revenu en 1949. Ces chiffres, fondés sur un échantillon de 20 p. 100 de la population, sont donnés pour les États-Unis entiers, les régions rurales et urbaines, les États et certains centres métropolitains. Les chiffres absolus tirés de cet échantillon de 20 p. 100 diffèrent quelque peu de ceux qu'on aurait obtenu d'un dénombrement complet, mais les pourcentages selon l'âge, l'état matrimonial, etc., donnés dans les tableaux qui suivent sont à peu près les mêmes que ceux qu'aurait donné le dénombrement complet.

Proportions de femmes et d'hommes parmi les Canadiens de naissance aux États-Unis, 1900 à 1950.— Ces chiffres fragmentaires révèlent qu'en 1950, il y avait aux États-Unis 990,085 Canadiens de naissance dont 553,875 ou 55.9 p. 100 du sexe féminin et 436,210 ou 44.1 p. 100, du sexe masculin. Cet excédent de femmes était plus élevé dans la période d'âge mobile de 20-44 ans, où l'on comptait 57.3 p. 100 de personnes du sexe féminin contre 42.7 p. 100 du sexe masculin. La statistique de l'immigration du Service de l'immigration et de la naturalisation des États-Unis donne 158,000 immigrants venus du Canada (sans Terre-Neuve) entre 1941 et 1951, dont 98,000 ou 62 p. 100 du sexe féminin; on peut donc conclure que l'excédent féminin parmi la population de naissance canadienne aux États-Unis en 1950 est due en partie à la prédominance des femmes parmi les immigrants venus du Canada depuis 1940. Toutefois, ainsi que l'indique le tableau 7, 53.5 p. 100 des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1940 étaient du sexe féminin. Le tableau fait voir aussi que depuis le début du siècle, époque où la moitié, tout au plus, de la population de naissance canadienne aux États-Unis était masculine, la proportion de femmes n'a cessé d'augmenter parmi ce groupe de la population des États-Unis. Chez les Canadiens de naissance de langue française l'excédent de femmes sur les hommes n'est pas aussi marqué que parmi la population totale de naissance canadienne.

TABLE 7. Number and per cent of Canadian-born white population in the United States, by sex, 1900 to 1950

TABLEAU 7. Chiffre et pourcentage de la population blanche de naissance canadienne aux États-Unis, selon le sexe, 1900 à 1950

Census year — Année de recensement	Total		Male — Hommes		Female — Femmes	
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %
1900 ¹	1,172,860	100.0	606,666	51.7	566,194	48.3
1910	1,196,070	100.0	601,833	50.3	594,237	49.7
1920	1,117,878	100.0	547,357	49.0	570,521	51.0
1930	1,278,512	100.0	617,146	48.3	661,366	51.7
1940	1,044,119	100.0	485,306	46.5	558,813	53.5
1950 ^{1,2}	990,085	100.0	436,210	44.1	553,875	55.9

1. Includes persons born in Newfoundland.
2. Based on a 20 p.c. sample tabulation.

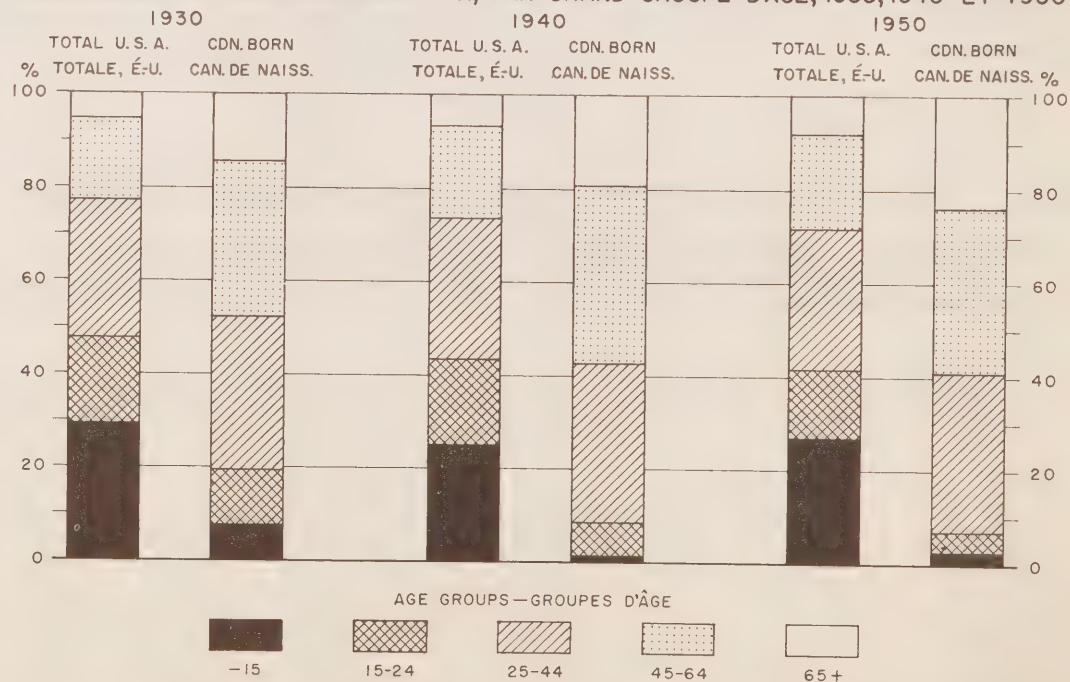
1. Comprend les personnes nées à Terre-Neuve.
2. Basé sur un échantillon de 20 p.100.

Age of Canadian-born Population in the U.S. in 1950.— As stated above, only 2.6 p.c. of the Canadian-born in the United States in 1950 were children under 15 years of age, as compared with just over one-quarter of the total U.S. population. The proportion of young persons 15-24 years was also small, at 4.4 p.c. of the total Canadian-born population, and especially so in the age group, 15-19 years, which accounted for only 1.4 p.c. of the total. About 15 p.c. of the total population of the U.S. in 1950 was in the age group, 15-24 years. Just over one-third of the Canadian-born were between 25 and 44 years of age, as compared with 30 p.c. of the total U.S. population in 1950. Almost 60 p.c. of the Canadian-born at the 1950 U.S. Census were over 45 years of age, in contrast to the 28 p.c. of the total population of the U.S. over this age. Over two-thirds of the French-speaking Canadian-born in the U.S. were over 45 years of age, as compared with 56.5 p.c. of the Canadian-born, other than French. Almost one-quarter of the Canadian-born were over 65 years of age, whereas only 8 p.c. of the total U.S. population were over this age. Hence, the Canadian-born in the U.S. in 1950 was an "older" population, due in considerable measure to the sharp falling off in emigration of Canadian-born to the United States in the period from 1930 to 1945. The differences between the age distribution of the Canadian-born and of the total U.S. population at the 1950 Census are shown in Table 8. In addition, the table gives the age distribution of recent emi-

Âge des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950.— On a vu plus haut que 2.6 p. 100 seulement des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950 contre un peu plus d'un quart parmi la population entière étaient âgés de moins de 15 ans. De même, la proportion de jeunes personnes âgées de 15 à 24 ans était peu élevée, ne représentant que 4.4 p. 100 de tous les Canadiens de naissance; elle était encore moins élevée chez celles de 15-19 ans, qui ne représentaient que 1.4 p. 100 du total. Environ 15 p. 100 de la population totale des États-Unis en 1950 était dans le groupe d'âge de 15-24 ans. A peine un peu plus d'un tiers des Canadiens de naissance contre 30 p. 100 de la population totale des États-Unis étaient âgés de 25 à 44 ans, et près de 60 p. 100 contre 28 p. 100 étaient âgés de plus de 45 ans lors du recensement de 1950. Plus des deux tiers des Canadiens de naissance de langue française étaient âgés de 45 ans et plus comparativement à 56.5 p. 100 des Canadiens de naissance autres que de langue française. Près d'un quart des Canadiens de naissance étaient âgés de plus de 65 ans tandis que 8 p. 100 seulement de la population totale des États-Unis avait dépassé cet âge. On en conclut qu'en 1950 la population de naissance canadienne aux États-Unis était une "vieille" population, ce qui, dans une large mesure, est attribuable au fléchissement prononcé de l'émigration des Canadiens de naissance vers les États-Unis entre 1930 et 1945. La différence entre la répartition par âge de la population de naissance canadienne et celle de la population totale des États-Unis lors du recensement de 1950 est indiquée au tableau 8, qui donne, en outre,

PERCENTAGE DISTRIBUTION OF TOTAL UNITED STATES POPULATION AND CANADIAN-BORN POPULATION IN U.S., BY BROAD AGE GROUPS, 1930, 1940 AND 1950

REPARTITION (EN %) DE LA POPULATION TOTALE DES ÉTATS-UNIS ET DE LA POPULATION CANADIENNE DE NAISSANCE AUX É.-U., PAR GRAND GROUPE D'ÂGE, 1930, 1940 ET 1950



grants to the United States, showing that over 20 p.c. were under 10 years of age. It would appear that among these emigrants there was a considerable number of family groups with younger children.

la répartition par âge des émigrants de date récente vers les États-Unis. On voit que plus de 20 p. 100 de ceux-ci étaient âgés de moins de 10 ans. Il semble que parmi ces émigrants, il y ait eu un bon nombre de groupes familiaux comptant de jeunes enfants.

TABLE 8. Number and per cent of total population and of Canadian-born population, classified according to sex, by age, for United States, 1950, compared with ages of Canadian-born immigrant aliens admitted to U.S.A. July 1, 1950 to June 30, 1954

TABLEAU 8. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population de naissance canadienne, classée selon le sexe, par âge, États-Unis, 1950 au regard de l'âge des immigrants étrangers de naissance canadienne admis aux États-Unis, 1^{er} juillet 1950 au 30 juin, 1954

Sex and age — Sexe et âge	Total population — Population totale		Canadian-born — Canadiens de naissance		Canadian-born immigrants July 1, 1950—June 30, 1954 — Immigrants de naissance canadienne 1 ^{er} juillet 1950—30 juin 1954	
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %
Total	150,697,361	100.0	990,085	100.0	104,972¹	100.0
Under — Moins de — 5	16,163,571	10.7	6,870	0.7	13,722	13.1
5-9	13,199,685	8.8	10,340	1.0	9,046	8.6
10-14	11,119,268	7.4	8,795	0.9	12,566	12.0
15-19	10,616,598	7.1	13,575	1.4		
20-24	11,481,828	7.6	30,090	3.0	33,229	31.7
25-29	12,242,260	8.1	64,555	6.5		
30-34	11,517,007	7.6	81,070	8.2	22,075	21.0
35-39	11,246,386	7.5	94,805	9.6		
40-44	10,203,973	6.8	96,150	9.7	9,083	8.6
45-49	9,070,465	6.0	97,165	9.8		
50-54	8,272,188	5.5	90,145	9.1	3,229	3.1
55-59	7,235,120	4.8	80,360	8.1		
60-64	6,059,475	4.0	79,840	8.1	1,390	1.3
65-69	5,002,936	3.3	78,845	8.0		
70+	7,266,601	4.8	157,480	15.9	626	0.6
Males — Hommes	74,833,239	100.0	436,210	100.0	44,016²	100.0
Under — Moins de — 5	8,236,164	11.0	3,355	0.8	7,065	16.0
5-9	6,714,555	9.0	5,335	1.2	4,592	10.4
10-14	5,660,399	7.6	4,140	0.9	5,001	11.4
15-19	5,311,342	7.1	6,375	1.5		
20-24	5,606,293	7.5	12,625	2.9	10,469	23.8
25-29	5,972,078	8.0	26,955	6.2		
30-34	5,624,723	7.5	34,905	8.0	10,452	23.7
35-39	5,517,544	7.4	40,450	9.3		
40-44	5,070,269	6.8	41,670	9.5	4,311	9.8
45-49	4,526,366	6.0	46,055	10.6		
50-54	4,128,648	5.5	41,510	9.5	1,348	3.1
55-59	3,630,046	4.8	35,465	8.1		
60-64	3,037,838	4.1	35,860	8.2	570	1.3
65-69	2,424,561	3.2	33,510	7.7		
70+	3,372,413	4.5	68,000	15.6	205	0.5
Females — Femmes	75,864,122	100.0	553,875	100.0	60,956²	100.0
Under — Moins de — 5	7,927,407	10.4	3,515	0.6	6,657	10.9
5-9	6,485,130	8.5	5,005	0.9	4,454	7.3
10-14	5,458,869	7.2	4,655	0.8	7,565	12.4
15-19	5,305,256	7.0	7,200	1.3		
20-24	5,875,535	7.7	17,465	3.2	22,760	37.3
25-29	6,270,182	8.3	37,600	6.8		
30-34	5,892,284	7.8	46,165	8.3	11,623	19.1
35-39	5,728,842	7.5	54,355	9.8		
40-44	5,133,704	6.8	54,480	9.8	4,772	7.8
45-49	4,544,099	6.0	51,110	9.2		
50-54	4,143,540	5.5	48,635	8.8	1,881	3.1
55-59	3,605,074	4.8	44,895	8.1		
60-64	3,021,637	4.0	43,980	8.0	820	1.4
65-69	2,578,375	3.4	45,335	8.2		
70+	3,894,188	5.1	89,480	16.2	421	0.7

1. Includes 6 of unknown age.
2. Includes 3 of unknown age.

1. Y compris 6 d'âge inconnu.
2. Y compris 3 d'âge inconnu.

Marital Status of Canadian-born Population in the U.S. in 1950.— Due to the older age composition of the Canadian-born in the United States, the proportions of married and widowed persons among the total Canadian-born were greater than in the total population of the U.S. Excluding children not of marriageable age, the percentage of Canadian-born males, 14 years and over, in the U.S. in 1950 who were single was only 12.6, while the percentage married was 76.8, and widowed or divorced 10.6 p.c. In the total U.S. male population, 14 years and over, the corresponding percentages were: single, 26.4, married, 67.5, and widowed or divorced, 6.1. For Canadian-born females the percentage married, at 66.0, was lower than shown for Canadian-born males but the percentage widowed or divorced at 22.4 was higher than shown for the males. Among

État matrimonial des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950.— En raison de l'âge avancé des Canadiens de naissance aux États-Unis, la proportion de personnes mariées et de veufs ou veuves parmi la population de naissance canadienne totale est plus élevée que parmi la population totale des États-Unis. En excluant les enfants d'âge non nubile, le pourcentage de Canadiens de naissance de sexe masculin âgés de 14 ans et plus aux États-Unis en 1950 qui étaient célibataires n'était que de 12.6, tandis que celui des personnes mariées était de 76.8 et celui des veufs ou veuves ou divorcés, de 10.6. Parmi la population totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus, les pourcentages correspondants étaient les suivants: célibataires, 26.4; mariés, 67.5; et veufs ou veuves ou divorcés, 6.1. Chez les Canadiennes de naissance, la proportion de personnes mariées, à 66.0 p. 100 était plus basse que chez

TABLE 9. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years of age and over, classified according to age and sex, by marital status, for United States, 1950

No.	Marital status — État matrimonial	Total population — Population totale							
		14 years and over — 14 ans et plus				14-24 years — 14-24 ans			
		M.		F.		M.		F.	
		No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.
		Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%
1	Total	54,601,105	100.0	57,102,295	100.0	11,972,755	100.0	12,247,165	100.0
2	Single.....	14,399,840	26.4	11,418,335	20.0	9,508,520	79.4	7,351,085	60.0
3	Married.....	36,866,055	67.5	37,576,800	65.8	2,391,425	20.0	4,751,355	38.8
4	Widowed and divorced....	3,335,210	6.1	8,107,160	14.2	72,810	0.6	144,725	1.2
		Canadian-born white population — Population blanche de naissance canadienne							
5	Total	424,235	100.0	541,675	100.0	19,855	100.0	25,640	100.0
6	Single.....	53,645	12.6	62,770	11.6	14,905	75.1	12,485	48.7
7	Married.....	325,705	76.8	357,745	66.0	4,890	24.6	12,830	50.0
8	Widowed and divorced....	44,885	10.6	121,160	22.4	60	0.3	325	1.3

the total female population of the U.S., 14 years and over in 1950, 20 p.c. were single, 65.8 p.c. married, and 14.2 p.c. widowed or divorced. Thus, due to age structure, Canadian-born female population showed a markedly higher percentage of widowed women than the total female population of the United States. The percentage of Canadian-born females, 14 years and over, who were single was 11.6,—appreciably lower than the 20 p.c. shown for the total U.S. female population over 14 years of age. In the younger age groups the percentage married was greater among the Canadian-born females than among the total female population of the United States.

les Canadiens de naissance, mais celle des veuves ou divorcées, à 22.4 p. 100 était plus élevée. La population féminine totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus en 1950 comptait 20 p. 100 de célibataires, 65.8 p. 100 de personnes mariées, et 14.2 p. 100 de veuves ou divorcées. Ainsi, en raison de la composition par âge, la population féminine de naissance canadienne accusait un pourcentage sensiblement plus élevé de veuves que la population féminine totale des États-Unis. Le pourcentage de Canadiennes de naissance âgées de 14 ans et plus qui étaient célibataires était de 11.6,—sensiblement plus bas que celui de 20 p. 100 parmi la population féminine totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus. Dans les groupes d'âge moins avancé, le pourcentage de personnes mariées parmi les femmes de naissance canadienne était plus élevé que parmi la population féminine totale des États-Unis.

TABLEAU 9. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne âgée de 14 ans et plus, classée selon l'âge et le sexe, par état matrimonial, États-Unis, 1950

Total population — Population totale								Marital status — État matrimonial	No
25-44 years — 25-44 ans				45 years and over — 45 ans et plus					
M.		F.		M.		F.			
No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %		
21,869,485	100.0	23,011,755	100.0	20,758,865	100.0	21,843,375	100.0	Total	1
3,135,625	14.3	2,279,765	9.9	1,755,695	8.5	1,787,485	8.2	Célibataire	2
18,119,045	82.9	19,450,275	84.5	16,355,585	78.8	13,375,170	61.2	Marié	3
614,815	2.8	1,281,715	5.6	2,647,585	12.7	6,680,720	30.6	Veuf ou veuve et divorcé	4
Canadian-born white population — Population blanche de naissance canadienne									
143,980	100.0	192,600	100.0	260,400	100.0	323,435	100.0	Total	5
18,170	12.6	19,740	10.2	20,570	7.9	30,545	9.4	Célibataire	6
121,645	84.5	162,500	84.4	199,170	76.5	182,415	56.4	Marié	7
4,165	2.9	10,360	5.4	40,660	15.6	110,475	34.2	Veuf ou veuve et divorcé	8

Citizenship of Canadian-born Population in the U.S. in 1950.— Since a substantial proportion of the Canadian-born living in the United States in 1950 had been resident in that country prior to 1930, it was to be expected that a considerable number of these persons would have been reported as naturalized U.S. citizens at the 1950 Census. Out of the 990,000 Canadian-born in the U.S. in 1950 706,000 or 71.3 p.c. were naturalized and 186,500 were alien, presumably, with few exceptions, Canadian citizens. About 97,000 Canadian-born failed to report their citizenship at the 1950 U.S. Census. The percentage of French-speaking Canadian-born who were naturalized was 72.3, and of the Canadian-born, other than French, the percentage was 71.0. As stated above, emigration to the United States from Canada was on a greatly reduced scale between the early thirties and the end of World War II. Hence, the bulk of the 71.3 p.c. naturalized U.S. citizens among the Canadian-born in the U.S. in 1950 must have been resident in that country for twenty years or more prior to the census date. Between July, 1950, and July, 1954, over 42,000 Canadian-born residents of the U.S. were naturalized. Most of these would have been out of the 186,500 Canadian-born aliens in the United States at the 1950 Census.

Citoyenneté de la population de naissance canadienne aux États-Unis en 1950.— Étant donné qu'une forte proportion des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950 demeuraient dans ce pays dès avant 1930, il fallait s'attendre qu'un grand nombre d'entre eux fussent recensés comme citoyens naturalisés des États-Unis lors du recensement de 1950. Sur les 990,000 Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950, 706,000 ou 71.3 p. 100 étaient naturalisés et 186,500 étaient des étrangers, probablement, à quelques exceptions près, des citoyens canadiens. Environ 97,000 Canadiens de naissance n'ont pas déclaré leur citoyenneté lors du recensement de 1950. Le pourcentage de Canadiens de naissance de langue française naturalisés était de 72.3 contre 71.0 chez les Canadiens de naissance autres que de langue française. Comme on l'a dit, l'émigration du Canada vers les États-Unis a sensiblement fléchi entre les premières années 1930 et la fin de la seconde guerre mondiale. Il s'ensuit que le gros des 71.3 p. 100 des Canadiens de naissance naturalisés citoyens des États-Unis en 1950 demeuraient probablement dans ce pays depuis vingt ans ou plus avant la date du recensement. Entre juillet 1950 et juillet 1954, plus de 42,000 Canadiens de naissance aux États-Unis étaient naturalisés. La plupart d'entre eux ne devaient pas figurer parmi les 186,500 étrangers de naissance canadienne aux États-Unis relevés lors du recensement de 1950.

TABLE 10. Number and per cent of the Canadian-born white population, in United States, French and other, by citizenship status, 1950

TABLÉAU 10. Chiffre et pourcentage de la population blanche de naissance canadienne, de langue française, et autre, selon la citoyenneté, États-Unis, 1950

Citizenship — Citoyenneté	Total		Canada-French — Canadiens-français		Canada-Other — Canadiens, autres	
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %
Total	990,085	100.0	237,920	100.0	752,165	100.0
Naturalized — Naturalisés	705,745	71.3	171,925	72.3	533,820	71.0
Alien — Étrangers	186,500	18.8	47,870	20.1	138,630	18.4
Not stated — Non connue	97,840	9.9	18,125	7.6	79,715	10.6

Educational Status of Canadian-born Population in the U.S. in 1950.— The 1950 U.S. Census figures show that the Canadian-born in that country had a somewhat more advanced education than the U.S. population as a whole. (See Table 11.) This was most evident in the age group 25-44 years of age. In this age group 68.1 p.c. of the Canadian-born males reported a high school or college education as compared with 62 p.c. of the total U.S. population. For women in this age period the corresponding percentages were 72.3 for the Canadian-born and 66.5 for the total U.S. women. Table 11 also shows that a higher percentage of the Canadian-born, 45 years and over, had a high school education than of the total U.S. population in this older age group. Data on education are not available for the important age group, 20-29 years, who in the main would have completed their education in the decade prior to the 1950 Census. However,

Degré d'instruction des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950.— Les chiffres du recensement des États-Unis de 1950 révèlent que, dans l'ensemble, les Canadiens de naissance dans ce pays avaient un degré d'instruction un peu plus avancé que l'ensemble de la population. (Voir tableau 11.) C'est ce qui ressort particulièrement dans le groupe d'âge de 25-44 ans, où 68.1 p. 100 des hommes de naissance canadienne au regard de 62 p. 100 parmi la population totale des États-Unis ont déclaré une instruction secondaire ou de collège. Chez les femmes du même groupe d'âge les pourcentages correspondants étaient de 72.3 chez les Canadiennes de naissance et de 66.5 chez la population féminine totale des États-Unis. Le tableau 11 fait voir encore que parmi les Canadiens de naissance âgés de 45 ans et plus, le pourcentage de ceux qui avaient reçu une instruction secondaire était plus élevé que parmi la population totale des États-Unis dans le même groupe d'âge. On ne dispose d'aucun chiffre quant au degré d'instruction

the figures for the age group, 14-24 years, show that 20 p.c. of the Canadian-born males and 15.6 p.c. of the Canadian-born females reported college education as compared with only 10 p.c. of the U.S. population as a whole in this younger age group.

parmi le groupe d'âge important de 20-29 ans qui, en majeure partie, devait avoir terminé ses études au cours de la décennie antérieure au recensement de 1950. Toutefois, les chiffres du groupe de 14-24 ans révèlent que 20 p. 100 des hommes et 15.6 p. 100 des femmes chez les Canadiens de naissance ont déclaré une instruction collégiale au regard de 10 p. 100 seulement chez la population totale des États-Unis dans ce groupe d'âge.

TABLE 11. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over, classified according to age and sex, by educational status, for United States, 1950

TABLEAU 11. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus, classée selon l'âge et le sexe, par degré d'instruction, États-Unis, 1950

	Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne	
Sex and Educational Status Sexe et degré d'instruction	Total, 14 years and over Total, 14 ans et plus				14-24			
	No.— Chiffre	P.c.—%	No.— Chiffre	P.c.—%	No.— Chiffre	P.c.—%	No.— Chiffre	P.c.—%
Males — Hommes	54, 601, 103	100.0	424, 235	100.0	11, 972, 755	100.0	19, 855	100.0
No. school years completed — Aucune année d'école complétée	1, 217, 720	2.2	7, 345	1.7	107, 995	0.9	75	0.4
Elementary — Élémentaire	23, 888, 635	43.8	197, 525	46.6	4, 128, 885	34.5	4, 730	23.8
High school — Secondaire	20, 644, 120	37.8	145, 660	34.3	6, 156, 870	51.4	10, 490	52.8
College — Collège	7, 239, 790	13.3	61, 800	14.6	1, 310, 145	10.9	3, 945	19.9
School years not reported — Années d'école non déclarées	1, 610, 840	2.9	11, 905	2.8	268, 860	2.3	615	3.1
Median school years completed — Années d'école médianes complétées	9.9		9.7 ¹		10.8		11.2	
Females — Femmes	57, 102, 295	100.0	541, 675	100.0	12, 247, 165	100.0	25, 640	100.0
No school years completed — Aucune année d'école complétée	1, 167, 840	2.0	6, 605	1.2	93, 405	0.8	130	0.5
Elementary — Élémentaire	22, 473, 490	39.4	223, 195	41.2	3, 354, 555	27.4	5, 180	20.2
High school — Secondaire	25, 391, 800	44.5	232, 980	43.0	7, 414, 950	60.5	15, 825	61.7
College — Collège	6, 789, 075	11.9	66, 635	12.3	1, 175, 365	9.6	3, 985	15.6
School years not reported — Années d'école non déclarées	1, 280, 090	2.2	12, 260	2.3	208, 890	1.7	520	2.0
Median school years completed — Années d'école médianes complétées	10.2		10.4		11.2		11.6	
	25-44				45 and over — et plus			
Males — Hommes	21, 869, 485	100.0	143, 980	100.0	20, 758, 865	100.0	260, 400	100.0
No school years completed — Aucune année d'école complétée	233, 980	1.1	480	0.3	875, 745	4.2	6, 790	2.6
Elementary — Élémentaire	7, 490, 190	34.2	42, 335	29.4	12, 269, 560	59.1	150, 460	57.8
High school — Secondaire	9, 776, 905	44.7	68, 420	47.5	4, 710, 345	22.7	66, 750	25.6
College — Collège	3, 783, 365	17.3	29, 640	20.6	2, 146, 280	10.3	28, 215	10.8
School years not reported — Années d'école non déclarées	585, 045	2.7	3, 105	2.2	756, 935	3.7	8, 185	3.2
Median school years completed — Années d'école médianes complétées	10.8		11.4		8.4		8.4	
Females — Femmes	23, 011, 755	100.0	192, 600	100.0	21, 843, 375	100.0	323, 435	100.0
No school years completed — Aucune année d'école complétée	204, 995	0.9	690	0.4	869, 440	4.0	5, 785	1.8
Elementary — Élémentaire	7, 058, 475	30.7	49, 280	25.6	12, 060, 460	55.2	168, 735	52.2
High school — Secondaire	11, 905, 650	51.7	107, 855	56.0	6, 071, 200	27.8	109, 300	33.8
College — Collège	3, 395, 455	14.8	31, 400	16.3	2, 218, 255	10.1	31, 250	9.6
School years not reported — Années d'école non déclarées	447, 180	1.9	3, 375	1.7	624, 020	2.9	8, 365	2.6
Median school years completed — Années d'école médianes complétées	11.2		11.5		8.6		9.0	

Since the Canadian-born population in the United States is largely urban in character, and urban populations usually show longer periods of schooling than the populations in farm and rural non-farm communities, a more satisfactory comparison of the educational status of Canadian-born as compared with the total U.S. population 14 years and over, would be one that is confined to specific urban centres. Thus, in Table 11A in the Appendix a comparison of this kind is made for a few of the larger cities of the United States, cities in which substantial numbers of the Canadian-born were located at the 1950 Census. Briefly, in each of these cities, except Boston, the proportion of the Canadian-born with high school or college education was higher than for the total population of the city. In order to provide comparative figures unaffected by differences in age composition, Table 11A in the Appendix shows the educational status of the total city population and of the Canadian-born population in the important working age period 25-44 years. It will be noted that about 30 p.c. of the Canadian-born males in this age group in the cities of Chicago and Los Angeles, and 27.6 p.c. in New York, reported a college education at the 1950 Census; the percentage in Detroit reporting a college education was 18 and in Boston only 11. With the exception of Boston, these are higher percentages than shown for the total male population 25-44 years, in these cities. Incidentally, as Table 12A in the Appendix shows, in Boston an unusually large proportion (one-third) of the Canadian-born male workers, 25-44 years, were employed in the "craftsmen, foremen and kindred workers" group of occupations, while smaller proportions than in the other large cities were employed in professional, managerial and clerical occupation groups, which might be inferred from the smaller proportion of Canadian-born with college level of education in Boston as compared with these other centres. Canadian-born females in this age group were also more largely represented at the college level of schooling than the total females 25-44 years, in these cities, with the exception of Boston. The difference between the educational level of the Canadian-born and of the total population in these cities is even more marked if comparison is made of the relative proportions having high school or college education.

Occupational Distribution of Canadian-born Population in U.S. in 1950. — Considerable interest exists in the nature of the occupations followed by Canadian-born residing in the United States. Table 12 shows the number and percentage of males and females of Canadian birth in the United States in 1950, classified according to age and sex, by occupation group¹. Comparative data are given for the total U.S. labour force at the census date,

Étant donné que la population de naissance canadienne aux États-Unis est en majeure partie urbaine et que d'habitude les populations urbaines fréquentent l'école plus longtemps que les populations rurales agricoles et rurales non agricoles, on pourrait établir une comparaison plus satisfaisante du degré d'instruction des Canadiens de naissance par rapport à la population totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus en se limitant aux centres urbains exclusivement. Aussi, trouve-t-on au tableau 11A, dans l'Appendice, une comparaison de cette nature en ce qui concerne quelques-unes des grandes villes des États-Unis, les villes où, lors du recensement de 1950, on pouvait compter un grand nombre de Canadiens de naissance. En deux mots, on peut dire que dans chacune de ces villes, sauf Boston, la proportion de Canadiens de naissance qui ont reçu une instruction secondaire ou collégiale est plus élevée que celle de la population totale de la ville. Afin de donner des chiffres comparatifs non influencés par les différences de composition d'âge, on a dressé le tableau 11A, dans l'Appendice, de façon à faire voir le degré d'instruction de la population totale de la ville et de la population de naissance canadienne dans l'important groupe d'âge productif de 25-44 ans. On remarquera que 30 p. 100 environ des hommes de naissance canadienne dans ce groupe d'âge dans les villes de Chicago et de Los Angeles, et 27.6 p. 100 à New-York ont déclaré une instruction collégiale lors du recensement de 1950; le pourcentage correspondant à Détroit était 18 et à Boston, 11 seulement. À l'exception de Boston, ce sont là des pourcentages plus élevés que ceux qu'on relève chez la population masculine totale âgée de 25-44 ans dans ces villes. À ce propos, ainsi que l'indique le tableau 12A, à l'Appendice, il y a à Boston une proportion exceptionnellement élevée (un tiers) d'ouvriers de naissance canadienne âgés de 25 à 44 ans, qui sont employés à titre d'"artisans, contre-maitres et emplois annexes", tandis qu'une plus petite proportion que dans les autres grandes villes font partie des groupes des professions libérales et des emplois administratifs et de bureau, ce qui est plausible en raison du plus petit nombre de Canadiens de naissance qui ont une instruction de collège à Boston comparativement avec ces autres centres. Les Canadiennes de naissance de ce groupe d'âge étaient aussi mieux représentées au niveau de l'instruction collégiale que la population féminine totale âgée de 25 à 44 ans dans ces villes, sauf Boston. La différence entre le degré d'instruction des Canadiens de naissance et celui de la population totale dans ces villes est encore plus prononcée si la comparaison s'établit entre les proportions relatives ayant une instruction de high school ou de collège.

Répartition de la population de naissance canadienne aux États-Unis en 1950, selon les occupations. — La nature des occupations des Canadiens de naissance qui demeurent aux États-Unis présente un intérêt considérable. Le tableau 12 fait voir le nombre et le pourcentage d'hommes et de femmes de naissance canadienne aux États-Unis en 1950 classés selon l'âge et le sexe par groupe d'occupations¹. Les données comparatives sont indiquées pour la main-d'œuvre totale des États-Unis

1. No data are available from the U.S. Census of 1950 on individual occupations of Canadian-born.

1. Aucune donnée n'a pu être tirée du recensement des États-Unis quant à chaque occupation des Canadiens de naissance.

April 1, 1950. These figures show that the Canadian-born were more fully represented in the professional, managerial and craftsmen groups of occupations than the United States labour force as a whole. Among the total 312,995 Canadian-born males in the U.S. labour force in 1950, 30,630 or almost 10 p.c. were professional workers as compared with the 7.3 p.c. for the total male labour force of the U.S. There were 41,895 Canadian-born males in managerial and proprietary occupations. These constituted 13.4 p.c. of the total in all occupations. Only 10.7 p.c. of the U.S. male labour force were engaged in this group of occupations. It will be noted that 26.1 p.c. of Canadian-born males were classified as "craftsmen, foremen and kindred workers" in the 1950 Census as compared with 18.6 p.c. of the total male labour force. On the other hand, only 3.7 p.c. of the Canadian-born males in the U.S. labour force were farm operators as compared with just over 10 p.c. of the total male labour force.

Due to the older age distribution of the Canadian-born than of the total U.S. population, comparative data on occupations for the former and the U.S. labour force as a whole are given by age in Table 12. In the age group, 25-44 years, the differences between the proportions of Canadian-born males and all males in the U.S. labour force in professional, managerial and proprietary, and craftsmen and foremen groups are even more marked than for all working ages.

Comparison of the occupations of Canadian-born females with the occupations of the total U.S. female labour force in 1950 shows that 16.8 p.c. of the former were employed in professional and 5.3 p.c. in managerial and proprietary occupations as compared with only 12.3 p.c. and 4.3 p.c., respectively, of the latter, while, on the other hand, just 31.1 p.c. of the Canadian-born females in the labour force were engaged in clerical and sales occupations as compared with 35.8 p.c. of the total female labour force. However, for the age group, 25-44 years, 37.3 p.c. of the Canadian-born female workers were employed in clerical and sales occupations as compared with only 34.7 p.c. of all U.S. female workers.

It is evident from these statistics that the Canadian-born in the U.S. labour force were relatively more largely represented in the higher socio-economic occupation groups than the U.S. labour force as a whole. However, comparisons of this kind are more satisfactory for the same metropolitan areas as in Table 11A, since the Canadian-born are not adequately distributed throughout all regions of the U.S., especially the farm areas.

The principal occupation groups of Canadian-born workers in a selected number of major cities of the United States in 1950 are shown in Table 12A in the Appendix. In all these cities, with the ex-

à la date du recensement, 1^{er} avril 1950. Ces chiffres révèlent que les Canadiens de naissance étaient mieux représentés dans les emplois professionnels administratifs et artisanaux que la main-d'oeuvre des États-Unis prise dans son ensemble. Sur les 312,995 hommes de naissance canadienne faisant partie de la main-d'oeuvre des États-Unis en 1950, 30,630 ou près de 10 p. 100 occupaient des emplois professionnels au regard de 7.3 p. 100 parmi la main-d'oeuvre masculine totale des États-Unis. On comptait 41,895 Canadiens de naissance dans les emplois d'administrateur et de propriétaire, soit 13.4 p. 100 du total relevé dans tous les emplois. Seulement 10.7 p. 100 de la main-d'oeuvre masculine des États-Unis était engagée dans ce groupe d'occupations. On remarquera que 26.1 p. 100 des hommes de naissance canadienne ont été classés "artisans, contremaîtres et emplois annexes" lors du recensement de 1950 comparativement à 18.6 p. 100 de la main-d'oeuvre masculine totale. D'autre part, 3.7 p. 100 seulement des hommes de naissance canadienne faisant partie de la main-d'oeuvre des États-Unis étaient des exploitants de ferme comparativement à peine plus de 10 p. 100 de la main-d'oeuvre masculine totale.

En raison de l'âge plus avancé des Canadiens de naissance que de la population totale des États-Unis, les données comparatives sur les occupations de ceux-là et de l'ensemble de la main-d'oeuvre des États-Unis sont indiquées par âge au tableau 12. Dans le groupe de 25-44, la différence entre les proportions de Canadiens de naissance et de tous les hommes faisant partie de la main-d'oeuvre des États-Unis trouvés dans les emplois professionnels, administratifs et de propriétaire et dans ceux d'artisan et de contremaître était même plus prononcée que dans tous les âges productifs réunis.

La comparaison entre les occupations des Canadiennes de naissance et celles de la main-d'oeuvre féminine totale des États-Unis en 1950 révèle que 16.8 p. 100 des premières étaient engagées dans des emplois professionnels et 5.3 p. 100 dans des emplois administratifs et de propriétaire contre, respectivement, 12.3 p. 100 et 4.3 p. 100 de la main-d'oeuvre féminine des États-Unis, tandis que, d'autre part, 31.1 p. 100 des Canadiennes de naissance faisant partie de la main-d'oeuvre étaient employées dans les bureaux et comme vendeuses contre 35.8 p. 100 de la main d'oeuvre féminine totale. Dans le groupe d'âge de 25-44 ans, 37.3 p. 100 des Canadiennes de naissance avaient des emplois de bureau et de vente contre 34.7 p. 100 seulement dans le cas de la main-d'oeuvre totale.

Il est évident, d'après cette statistique que les Canadiens de naissance faisant partie de la main-d'oeuvre des États-Unis étaient relativement mieux représentés dans les groupes d'occupations socio-économiques supérieurs que l'ensemble de la main-d'oeuvre des États-Unis. Toutefois, des comparaisons de cette nature sont plus satisfaisantes dans les régions métropolitaines données au tableau 11A, étant donné que les Canadiens de naissance ne sont pas également répartis à travers toutes les régions des États-Unis et particulièrement dans les régions agricoles.

Les principaux groupes d'occupations des travailleurs de naissance canadienne dans un certain nombre de villes importantes des États-Unis en 1950 sont donnés au tableau 12A de l'Appendice. Dans toutes ces

TABLE 12. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over, classified according to age and sex, by major occupation group, for United States, 1950

TABLEAU 12. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus, classée selon l'âge et le sexe par groupe principal d'occupations, États-Unis, 1950

Sex and occupation group Sexe et groupe d'occupations	Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne	
	Total, 14 years and over Total, 14 ans et plus				14-24			
	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %
Males — Hommes	40,510,176	100.0	312,995	100.0	5,911,989	100.0	11,070	100.0
Professional, technical and kindred workers — Professions libérales, techniques et annexes ..	2,970,256	7.3	30,630	9.8	241,510	4.1	920	8.3
Farmers and farm managers — Exploitants et gé- rants de ferme	4,189,882	10.3	11,490	3.7	281,441	4.7	125	1.2
Managers and proprietors, exc. farm — Gérants et propriétaires (sauf agriculture)	4,340,687	10.7	41,895	13.4	153,481	2.6	400	3.6
Clerical, sales and kindred workers — Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes.....	5,199,396	12.8	39,915	12.7	987,218	16.7	2,150	19.4
Craftsmen, foremen and kindred workers — Arti- sans, contremaîtres et emplois annexes	7,537,016	18.6	81,845	26.1	692,457	11.7	1,585	14.3
Operatives and kindred workers — Ouvriers et em- plois annexes.....	8,127,433	20.1	63,515	20.3	1,500,096	25.4	2,890	26.1
Private household workers — Service domestique	73,156	0.2	520	0.2	9,970	0.2	25	0.2
Service workers, except private household — Ser- vices (sauf service domestique).....	2,373,410	5.9	18,135	5.8	324,557	5.5	740	6.7
Farm labourers, unpaid family workers — Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.....	592,778	1.5	675	0.2	450,670	7.6	200	1.8
Farm labourers, exc. unpaid, and foremen — Ou- vriers agricoles, sauf non rémunérés, et contre- maîtres	1,357,680	3.4	4,255	1.4	459,494	7.8	595	5.4
Labourers, except farm and mine — Manoeuvres (sauf agriculture et mines).....	3,290,253	8.1	17,510	5.6	706,657	11.9	1,295	11.7
Occupation not reported — Occupation non déclarée	458,229	1.1	2,610	0.8	104,438	1.8	145	1.3
Females — Femmes.....	15,715,164	100.0	143,315	100.0	3,654,552	100.0	10,015	100.0
Professional, technical and kindred workers — Professions libérales, techniques et annexes....	1,938,985	12.3	24,145	16.8	362,849	9.9	1,755	17.5
Farmers and farm managers — Exploitantes et gé- rantes de ferme	116,371	0.8	545	0.4	5,879	0.2	10	0.1
Managers and proprietors, exc. farm — Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)	676,778	4.3	7,670	5.3	34,802	1.0	135	1.3
Clerical, sales and kindred workers — Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes	5,621,488	35.8	44,535	31.1	1,837,538	50.3	4,915	49.1
Craftsmen, foremen and kindred workers — Arti- sanes, contremaîtresses et emplois annexes	235,544	1.5	2,525	1.8	31,602	0.9	105	1.1
Operatives and kindred workers — Ouvrières et emplois annexes	3,018,787	19.2	30,495	21.3	564,235	15.4	1,355	13.5
Private household workers — Service domestique	1,334,310	8.5	9,890	6.9	239,360	6.5	615	6.1
Service workers, except private household — Ser- vices (sauf service domestique).....	1,914,293	12.2	19,605	13.7	367,278	10.1	900	9.0
Farm labourers, unpaid family workers —Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées	317,578	2.0	670	0.5	78,006	2.1	35	0.4
Farm labourers, exc. unpaid, and foremen — Ou- vrières agricoles, sauf non rémunérées, et con- tremaîtresses	131,758	0.8	215	0.1	40,015	1.1	20	0.2
Labourers, except farm and mine — Manoeuvres (sauf agriculture et mines).....	126,979	0.8	995	0.7	27,295	0.7	80	0.8
Occupation not reported — Occupation non déclarée	282,293	1.8	2,025	1.4	65,693	1.8	90	0.9

TABLE 12. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over, classified according to age and sex, by major occupation group, for United States, 1950
Concluded

TABLEAU 12. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus, classée selon l'âge et le sexe par groupe principal d'occupations, États-Unis, 1950 - fin

Sex and occupation group Sexe et groupe d'occupations	Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne	
	25-44				45 and over et plus			
	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %
Males — Hommes	19,429,814	100.0	129,415	100.0	15,168,373	100.0	172,510	100.0
Professional, technical and kindred workers — Professions libérales, techniques et annexes....	1,716,231	8.8	15,675	12.1	1,012,515	6.7	14,035	8.1
Farmers and farm managers — Exploitants et gérants de ferme	1,733,082	8.9	3,530	2.7	2,175,359	14.3	7,835	4.5
Managers and proprietors, exc. farm — Gérants et propriétaires (sauf agriculture)	2,053,262	10.6	17,370	13.4	2,133,944	14.1	24,125	14.0
Clerical, sales and kindred workers — Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes.....	2,534,050	13.1	18,560	14.4	1,678,128	11.1	19,205	11.1
Craftsmen, foremen and kindred workers — Artisans, contremaîtres et emplois annexes	3,891,512	20.0	31,980	24.7	2,953,047	19.5	48,280	28.0
Operatives and kindred workers — Ouvriers et emplois annexes.....	4,320,832	22.3	27,730	21.4	2,306,505	15.2	32,895	19.1
Private household workers — Service domestique	25,166	0.1	130	0.1	38,020	0.2	365	0.2
Service workers, exc. private household — Services (sauf service domestique)	910,783	4.7	5,240	4.1	1,138,070	7.5	12,155	7.1
Farm labourers, unpaid family workers — Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés	84,885	0.4	160	0.1	57,223	0.4	315	0.2
Farm labourers, exc. unpaid, and foremen — Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés, et contremaîtres	512,439	2.6	1,550	1.2	385,747	2.5	2,110	1.2
Labourers, except farm and mine — Manoeuvres (sauf agriculture et mines).....	1,460,395	7.5	6,620	5.1	1,123,201	7.4	9,595	5.6
Occupation not reported — Occupation non déclarée	187,177	1.0	870	0.7	166,614	1.1	1,595	0.9
Females — Femmes	7,342,270	100.0	63,705	100.0	4,718,342	100.0	69,595	100.0
Professional, technical and kindred workers — Professions libérales, techniques et annexes....	932,364	12.7	10,870	17.1	643,772	13.6	11,520	16.5
Farmers and farm managers — Exploitantes et gérantes de ferme	35,766	0.5	135	0.2	74,726	1.6	400	0.6
Managers and proprietors, exc. farm — Gérantes et propriétaires (sauf agriculture).....	308,952	4.2	3,035	4.8	333,024	7.0	4,500	6.5
Clerical, sales and kindred workers — Commis de bureau vendeuses et emplois annexes	2,548,793	34.7	23,780	37.3	1,235,157	26.2	15,840	22.7
Craftsmen, foremen and kindred workers — Artisans, contremaîtresses et emplois annexes	120,745	1.6	1,125	1.8	83,197	1.8	1,295	1.9
Operatives and kindred workers — Ouvrières et emplois annexes	1,599,421	21.8	12,860	20.2	855,131	18.1	16,280	23.4
Private household workers — Service domestique	543,658	7.4	2,345	3.7	551,292	11.7	6,930	9.9
Service workers, exc. private household — Services (sauf service domestique)	873,773	11.9	7,930	12.4	673,242	14.3	10,775	15.5
Farm labourers, unpaid family workers — Ouvrières agricoles aides familiales non rémunérées	140,186	1.9	365	0.6	99,386	2.1	270	0.4
Farm labourers, exc. unpaid, and foremen — Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses	56,143	0.8	80	0.1	35,600	0.7	115	0.2
Labourers, except farm and mine — Manoeuvres (sauf agriculture et mines).....	63,341	0.9	450	0.7	36,343	0.8	465	0.7
Occupation not reported — Occupation non déclarée	119,128	1.6	730	1.1	97,472	2.1	1,205	1.7

ception of Boston, the Canadian-born were more largely represented in professional and managerial and proprietary occupations than the labour force as a whole. In most of these cities the Canadian-born were also more fully employed in the clerical and sales occupation group than the total labour force. In Boston, the percentage of Canadian-born males in professional occupations was only 5.9 as compared with 11.1 p.c. for all male workers in this city, and only 10.2 in clerical and sales occupations, as compared with 18.0 for total male workers, but in craft or skilled manual occupations the percentage was unusually high at 36.9 compared with 21.3 for the total male workers in Boston. Canadian-born females in Boston were found in clerical occupations on a much smaller scale (23.3 p.c. as compared with 43.7 p.c.) than the female workers as a whole. On the other hand, about one-third of the Canadian-born females were employed in service occupations as compared with only a little over 15 p.c. of the total female labour force in this city. Canadian-born male workers in Detroit were also well represented in the craftsmen group of occupations, about 30 p.c. of their number being found in this group of occupations. Other outstanding features of Table 12A were the high percentage (20.8) of Canadian-born males in managerial occupations in Los Angeles and the significant proportion (18.2) in professional occupations in New York. Among women, an unusually high percentage (30 p.c.) of all Canadian-born female workers in New York were in professional occupations. Close to one-half (47.2 p.c.) of all Canadian-born working females in Los Angeles were employed in clerical and sales occupations, and over two-fifths of those in Chicago and Detroit.

It would appear from the occupational group data for the Canadian-born in the U.S. in 1950 that the occupational status of Canadians emigrating to the U.S. may be somewhat above that of the Canadian labour force as a whole. Certainly in recent years, for which U.S. immigration statistics on occupations of Canadian-born entering that country are available, the grade of occupations of these departing Canadians appears to have been higher than among the Canadian labour force as a whole. This is indicated in Table 13 where the total labour force in Canada at the 1951 Census is arranged by occupation groups according to the classification of occupations used by the U.S. Immigration Service. The table also shows the number of Canadian-born immigrants to the U.S. between July 1, 1950 and June 30, 1955, according to the occupations reported at the time of entry to the U.S. The significant feature of this table is the relatively high proportion of professional and technical workers among the Canadian-born emigrants to the U.S. over this period. These constituted one-quarter of the total emigrant workers, though the professional group of occupations only accounted for 7.5 p.c. of the total Canadian labour force in 1951. No doubt some of these professional and technical workers emigrating to the U.S., such, for example, as certain medical doctors, may have left for the U.S. largely to acquire special experience and will eventually return to Canada. In this period, 14,129 Canadian-

viles, à l'exception de Boston, les Canadiens de naissance sont beaucoup mieux représentés dans les professions libérales et les emplois administratifs et de propriétaire que la main-d'oeuvre prise dans son ensemble. Dans la plupart de ces villes, ils sont aussi plus intégralement engagés dans des emplois de bureau et comme vendeurs que la main-d'oeuvre totale. A Boston, le pourcentage d'hommes de naissance canadienne dans les professions libérales n'était que de 5.9 au regard de 11.1 chez tous les travailleurs du sexe masculin dans cette ville, et 10.2 dans les emplois de bureau et de vente, au regard de 18.0 chez tous les travailleurs du sexe masculin. Par contre, dans les occupations artisanales ou manuelles spécialisées, le pourcentage, à 36.9, était exceptionnellement élevé au regard de celui (21.3) chez la main-d'oeuvre masculine totale de Boston. Les Canadiennes de naissance, à Boston, sont beaucoup moins employées dans les bureaux (23.3 p. 100 au regard de 43.7) que l'ensemble des travailleuses. D'autre part, environ un tiers des Canadiennes de naissance se rencontraient dans les services au regard d'un peu plus de 15 p. 100 de la main-d'oeuvre féminine totale de cette ville. Les Canadiens de naissance travaillant à Détroit étaient bien représentés également dans le groupe des occupations artisanales, soit dans une proportion d'environ 30 p. 100. D'autres caractéristiques du tableau 12A sont le pourcentage élevé (20.8) des Canadiens de naissance relevés dans les emplois administratifs à Los Angeles, et la proportion importante (18.2) dans les professions libérales à New-York. Chez les femmes, on rencontre une proportion exceptionnellement élevée (30 p. 100) de toutes les Canadiennes de naissance de New-York dans les emplois professionnels. Près de la moitié (47.2 p. 100) de toutes les Canadiennes de naissance de Los Angeles et plus des deux cinquièmes de celles de Chicago et Détroit étaient employées dans les bureaux et aux ventes.

D'après les données sur les groupes d'occupations des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950, semble-t-il, la situation dans l'emploi des Canadiens ayant émigré vers les États-Unis est peut-être quelque peu plus élevée que celle de l'ensemble de la main-d'oeuvre canadienne. De toute façon, au cours des dernières années, dont on connaît la statistique de l'Immigration des États-Unis relative aux occupations des Canadiens de naissance entrant dans ce pays, le rang des occupations des Canadiens qui ont émigré semble avoir été plus élevé que celui des occupations de l'ensemble de la main-d'oeuvre canadienne. On le voit au tableau 13, où la main-d'oeuvre totale du Canada, lors du recensement de 1951, est exposée par groupes d'occupations suivant le classement des occupations employé par le Service de l'immigration des États-Unis. Le tableau donne en outre le nombre d'immigrants de naissance canadienne aux États-Unis entre le 1^{er} juillet 1950 et le 30 juin 1955, suivant l'occupation déclarée à leur entrée aux États-Unis. La caractéristique importante de ce tableau est la proportion relativement élevée de professionnels et de techniciens parmi les immigrants de naissance canadienne aux États-Unis durant cette période. Ils représentent un quart de tous les travailleurs émigrés, bien que le groupe des emplois professionnels n'eût représenté que 7.5 p. 100 de la main-d'oeuvre canadienne totale en 1951. Sans aucun doute, certains des professionnels et des techniciens qui ont émigré, tels, par exemple, les médecins, peuvent être allés aux États-Unis en bonne partie en vue d'y

born professional and technical workers emigrated to the U.S. or between 3 and 4 p.c. of the total in this group at the 1951 Census. The largest single group of Canadian-born emigrant workers shown in Table 13 were persons in clerical and sales occupations. These comprised 28.8 p.c. of the total emigrant workers. In the total Canadian labour force in 1951 this group of occupations represented only 17.5 p.c. of the labour force as a whole. Thus, over half of all Canadian-born workers who emigrated to the United States over this period were professional, technical, clerical and sales persons, the so-called white-collar group.

It will be noted that although there has been a steady decline in the number of workers in Canada engaged in agriculture, relatively small numbers of farm workers were included among the emigrants to the United States between 1950 and 1955, inclusive.

acquérir une expérience spécialisée et qu'éventuellement ils reviendront au Canada. Au cours de la période 14,129 professionnels et techniciens de naissance canadienne ont émigré vers les États-Unis, ou de 3 à 4 p.100 du total de ce groupe lors du recensement de 1951. Le groupe le plus important de travailleurs de naissance canadienne qui ont émigré donné au tableau 13 est celui des employés de bureau et des employés aux ventes. Il représentait 28.8 p. 100 de tous les travailleurs émigrés. En 1951, ce groupe ne représentait que 17.5 p. 100 de la main-d'oeuvre entière. Ainsi, plus de la moitié de tous les travailleurs de naissance canadienne qui ont émigré vers les États-Unis au cours de la période étaient des professionnels, des techniciens, des employés de bureau et des employés aux ventes, le soi-disant "groupe des employés de bureau".

On remarquera que, en dépit de la diminution constante du nombre de travailleurs de l'agriculture au Canada, on en comptait relativement peu parmi les personnes qui ont émigré vers les États-Unis entre 1950 et 1955 inclus.

TABLE 13. Number and per cent of the Canadian-born immigrant workers admitted to the U.S.A. between July 1, 1950 and June 30, 1955, by occupation group, with comparative occupation data for the Canadian labour force at the 1951 Census

TABLEAU 13. Nombre et pourcentage de travailleurs immigrants de naissance canadienne admis aux États-Unis entre le 1^{er} juillet 1950 et le 30 juin 1955, par groupe d'occupation et données comparatives sur les occupations parmi la main-d'oeuvre canadienne lors du recensement de 1951

Occupation group — Groupe d'occupations	Canadian labour force (1951 Census) Main-d'oeuvre canadienne (Recensement de 1951)		Canadian-born immigrant workers to U.S., July 1, 1950 — June 30, 1955 ¹ Travailleurs immigrants de naissance canadienne aux États-Unis, 1 ^{er} juillet 1950- 30 juin 1955 ¹	
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %
All occupations — Toutes occupations	5,221,998²	100.0	58,224	100.0
Professional, technical and kindred workers — Professions libérales, techniques et annexes	393,035	7.5	14,129	24.3
Farmers and farm managers — Exploitants et gérants de ferme	549,228	10.5	1,322	2.3
Managers and proprietors, exc. farm — Gérants et propriétaires (sauf agriculture).....	443,951	8.5	3,469	5.9
Clerical, sales and kindred workers — Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes.....	914,700	17.5	16,750	28.8
Craftsmen, foremen and kindred workers — Artisans, contre- maîtres et emplois annexes	827,863	15.9	7,811	13.4
Operatives and kindred workers — Ouvriers et emplois annexes.....	862,352	16.5	6,788	11.7
Private household workers — Service domestique	79,645	1.5	2,132	3.7
Service workers, except private household — Services (sauf service domestique)	333,543	6.4	2,886	4.9
Farm labourers and foremen — Ouvriers et contremaîtres agricoles.....	267,949	5.1	258	0.4
Labourers, except farm and mine — Manoeuvres (sauf agricul- ture et mines).....	549,732	10.5	2,679	4.6

1. Source: United States Immigration and Naturalization Service, Department of Justice.
2. Does not include occupation "Not stated".

Note: The 1951 Census statistics on occupations are here re-arranged according to the U.S. Immigration Service Classification of Occupations.

1. Source: Service de l'immigration et de la naturalisation des États-Unis département de la Justice.
2. Ne comprend pas les occupations "non déclarées".

Nota: La statistique du recensement de 1951 sur les occupations est ici redispisée suivant le classement des occupations du service de l'immigration des États-Unis.

Because of the special interest in the number of highly trained professional workers who have emigrated to the U.S. in the past few years, figures are shown in Table 14 for the numerically important professions included in the professional group total in the preceding table. Losses in the nursing profession were 4,492, constituting 12.8 p.c. of the total in this profession at the 1951 Census. The number of professional engineers emigrating to the U.S. over this period was 2,275 or 8.4 p.c. of the total in Canada at the 1951 Census.

En raison de l'intérêt particulier que présente le nombre de professionnels hautement spécialisés qui ont émigré vers les États-Unis au cours des quelques dernières années, les chiffres sont donnés au tableau 14 à l'égard des professions numériquement importantes comprises dans le groupe des professions libérales donné dans le tableau précédent. Les pertes pour la profession d'infirmière ont été de 4,492 soit 12.8 p. 100 du total des personnes engagées dans la profession lors du recensement de 1951. Le nombre d'ingénieurs professionnels qui ont pris la route des États-Unis durant la période a été de 2,275 ou 8.4 p. 100 de tous les professionnels de cette catégorie au Canada lors du recensement de 1951.

TABLE 14. Number of Canadian-born professional workers admitted to the United States between July 1, 1950 and June 30, 1955, in selected occupation, and showing per cent emigrants in each occupation were of number reported at the 1951 Census

TABLEAU 14. Nombre de professionnels de naissance canadienne admis aux États-Unis entre le 1^{er} juillet 1950 et le 30 juin 1955, dans des groupes choisis d'occupations, et pourcentage d'émigrants relevés dans chaque occupation lors du recensement de 1951

Occupation	Emigrants to U.S. July 1, 1950 to June 30, 1955 Émigrants aux É.-U., 1 ^{er} juillet 1950 au 30 juin 1955	P.c. emigrants of 1951 Census total % d'émigrants sur le total du recensement de 1951
Chemists — Chimistes	389	4.5
Clergymen — Ministres du culte	800	5.0
Draftsmen — Dessinateurs	504	3.9
Engineers, professional — Ingénieurs professionnels	2,275	8.4
Lawyers — Avocats	76	0.8
Librarians — Bibliothécaires	128	6.2
Musicians and music teachers — Musiciens et professeurs de musique	263	3.3
Nurses, professional — Infirmiers, infirmières, professionnels	4,492	12.8
Photographers — Photographes	138	3.8
Physicians and surgeons — Médecins et chirurgiens	772	5.4
Professors — Professeurs	211	3.9
Social welfare workers — Zélateurs de bien-être social	255	6.4
Teachers — Instituteurs	1,391	1.3
Technicians — Techniciens	991	6.9
Veterinarians — Vétérinaires	95	7.9

Income Levels of Canadian-born in U.S. in 1949.— Data from the 1950 Census of the United States on income of the Canadian-born population in 1949 are shown in Table 15. Income in the U.S. Census includes all income from wages, salaries and own account business before deduction for taxes, social security, etc., and indirect income from investments, rents, and so forth. The figures in Table 15 show that the Canadian-born had a higher median income than the U.S. population as a whole in 1949. This is true for each age group in this table, the median incomes for the age groups 14-24, 25-44, and 45 and over, being \$1,311, \$2,680, and \$1,906, respectively, for the Canadian-born as

Niveaux de revenu des Canadiens de naissance aux É.-U. en 1949.— Les chiffres du recensement des États-Unis de 1950 sur le revenu de la population de naissance canadienne en 1949 sont donnés au tableau 15. Le revenu donné dans le recensement des États-Unis comprend tout le revenu provenant des salaires et traitements et de l'entreprise à son compte avant déduction d'impôts, de contributions de sécurité sociale, etc., de même que le revenu indirect provenant d'investissements, loyers, et ainsi de suite. Les chiffres du tableau 15 font voir que le revenu médian des Canadiens de naissance était plus élevé que celui de l'ensemble de la population des États-Unis en 1949. Il en est ainsi pour chacun des groupes contenus dans ce tableau, les

compared with \$1,112, \$2,384, and \$1,868, for the total U.S. population in these age groups. Since the U.S. Census income inquiry covers all persons, 14 years and over, reporting income during the calendar year immediately preceding the census it would include a considerable number of persons not in the labour force, as well as part-time workers. Most of these would probably be found in the lower income groups, thus partly accounting for the fact that 27.3 p.c. of all Canadian-born, 14 years and over, reporting income earned less than \$1,000 during 1949. The corresponding figure for the whole U.S. population, 14 years and over, was 30.6 p.c. Approximately one-fifth of the Canadian-born reported income of between \$1,000 and \$2,000, while another fifth were found in the income group, \$2,000 to \$3,000. There were approximately 200,000 Canadian-born, or one-third of the total number 14 years and over, whose income was over \$3,000 in 1949. The percentage of the total U.S. population, 14 years and over, with income in excess of \$3,000 in 1949 was 27.6. Income varies considerably by age. The Canadian-born in the United States in 1950 were fairly heavily weighted in the older age groups where earnings tend to fall off. If comparison is made of the incomes of Canadian-born and the total U.S. population, 14 years and over, for the age group 25-44 years, for example, it will be seen that 42.2 p.c. of the former reported incomes in excess of \$3,000 in 1949 as compared with 35.2 p.c. of the latter.

Since the Census in Canada gives earnings information for wage and salaried workers only, it is not possible to compare census data on income from the U.S. Census with 1951 Census statistics on earnings. However, a useful comparison can be made with the individual income data for 1951 from a special Sample Survey¹ of non-farm incomes carried out by the Dominion Bureau of Statistics in March and April, 1952. This Survey which covered individuals, 14 years and over, included all sources of income. The Survey showed that 32.3 p.c. of all individuals received less than \$1,000 during 1951, 23.2 p.c. received between \$1,000 and \$2,000, 23.4 p.c. between \$2,000 and \$3,000, while 21 p.c. earned over \$3,000. Thus, it will be seen that incomes of Canadian-born in the U.S. in 1949 were somewhat higher than of the population 14 years and over in Canada in 1951, one-third of the former reporting income of \$3,000 or more in 1949 as compared with just over one-fifth of the Canadian population in 1951. Since the U.S. census figures on incomes of Canadian-born were for a period two years earlier the differences by 1951 would probably have been somewhat greater. Although the Canadian figures do not include persons on farms, this exclusion

revenus médians dans les groupes d'âge de 14-24, 25-44 et 45 ans et plus étant, respectivement, de \$1,311, \$2,680, et, \$1,906 chez les Canadiens de naissance au regard de \$1,112, \$2,384 et \$1,868 parmi la population totale des États-Unis dans les mêmes groupes d'âge. Étant donné que la question du recensement des États-Unis portant sur le revenu s'applique à toutes les personnes âgées de 14 ans et plus déclarant un revenu pour l'année civile précédant immédiatement l'année du recensement, elle doit s'appliquer à un grand nombre de personnes qui ne font pas partie de la main-d'oeuvre, de même qu'à des travailleurs à temps partiel. La plupart de ceux-ci se trouveraient dans les classes de revenu les plus basses, répondant ainsi partiellement du fait que 27.3 p. 100 de tous les Canadiens de naissance âgés de 14 ans et plus déclarant un revenu avaient gagné moins de \$1,000 en 1949. Le chiffre correspondant pour la population entière des États-Unis âgée de 14 ans et plus était de 30.6 p. 100. A peu près un cinquième des Canadiens de naissance ont déclaré un revenu variant de \$1,000 à \$2,000, tandis qu'un cinquième se situaient dans le groupe de \$2,000 à \$3,000. Approximativement 200,000 Canadiens de naissance, soit un tiers de ceux qui étaient âgés de 14 ans et plus, avaient gagné plus de \$3,000 en 1949. Le pourcentage de la population totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus qui avait gagné plus de \$3,000 en 1949 était de 27.6. Le revenu varie sensiblement avec l'âge. Les Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950 étaient passablement nombreux dans les groupes d'âge avancé, où le gain tend à diminuer. Si l'on compare les revenus des Canadiens de naissance à ceux de la population totale des États-Unis âgée de 14 ans et plus, dans le groupe d'âge de 25-44 ans, par exemple, on constate que 42.2 p. 100 des premiers ont déclaré des revenus excédant \$3,000 en 1949 au regard de 35.2 p. 100 chez la population totale.

Étant donné que le recensement du Canada ne donne de renseignements que sur la rémunération des employés à salaire et à traitement, il est impossible de comparer les données du recensement sur le revenu contenues dans le recensement des États-Unis avec la statistique du recensement de 1951 sur la rémunération. Toutefois, on peut établir une comparaison utile avec chaque chiffre de revenu pour 1951 d'après une enquête spéciale fragmentaire¹ sur les revenus non agricoles faite par le Bureau fédéral de la statistique en mars et avril 1952. Cette enquête, qui portait sur les personnes âgées de 14 ans et plus, embrassait toutes les sources de revenu. Elle a révélé que 32.3 p. 100 de toutes ces personnes recevaient moins de \$1,000 en 1951, 23.2 p. 100, de \$1,000 à \$2,000, 23.4 p. 100, de \$2,000 à \$3,000, et 21 p. 100, plus de \$3,000. On voit donc que les revenus des Canadiens de naissance aux États-Unis en 1949 étaient un peu plus élevés que ceux de la population âgée de 14 ans et plus au Canada en 1951, un tiers d'entre eux déclarant un revenu de \$3,000 ou plus en 1949 au regard d'à peine plus d'un cinquième chez la population canadienne en 1951. Étant donné que les chiffres du recensement des États-Unis sur les revenus des Canadiens de naissance remontaient à deux ans, les différences, en 1951, seraient probablement un peu plus

1. Distribution of non-farm incomes in Canada, by size, 1951. D.B.S. Ref. Paper 52.

1. Répartition des revenus non agricoles au Canada, selon la catégorie, 1951, Document de référence no 52.

TABLE 15. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over, classified according to broad age groups by income in 1949, for United States, 1950

TABLERAU 15. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne âgée de 14 ans et plus, classée suivant de grands groupes d'âge, par catégorie de revenu en 1949, Etats-Unis, 1950

Income in 1949 Revenu en 1949	Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne	
	Total, 14 years and over Total, 14 ans et plus				14-24			
	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %
Persons with income — Personnes ayant un revenu.....	67,334,720	100.0	597,405	100.0	12,092,710	100.0	26,580	100.0
Less than — Moins de — \$500	11,677,975	17.3	83,865	14.0	3,858,580	31.9	6,205	23.3
500- 999	8,936,815	13.3	79,205	13.3	2,112,290	17.5	4,605	17.3
1,000-1,499	7,295,800	10.8	58,665	9.8	1,737,225	14.4	3,975	15.0
1,500-1,999	6,904,645	10.3	54,710	9.2	1,517,000	12.6	3,645	13.7
2,000-2,499	7,732,155	11.5	65,605	11.0	1,334,835	11.0	3,460	13.0
2,500-2,999	6,159,405	9.2	55,310	9.3	735,895	6.1	2,150	8.1
3,000-3,999	9,704,390	14.4	96,815	16.2	607,020	5.0	1,930	7.3
4,000-4,999	4,065,175	6.0	45,600	7.6	113,605	0.9	370	1.4
5,000-5,999	1,980,015	2.9	23,345	3.9	36,080	0.3	115	0.4
6,000 and over — et plus.....	2,878,345	4.3	34,285	5.7	40,180	0.3	125	0.5
Median income — Revenu médian.....	\$1,917		\$2,185		\$1,112		\$1,311	
	25-44				45 and over — et plus			
Persons with income — Personnes ayant un revenu.....	28,850,970	100.0	211,405	100.0	26,391,040	100.0	359,420	100.0
Less than — Moins de — \$500	3,082,665	10.7	19,520	9.3	4,736,730	18.0	58,140	16.2
500- 999	2,673,465	9.3	15,490	7.3	4,151,060	15.7	59,110	16.4
1,000-1,499	2,817,095	9.8	17,230	8.2	2,741,480	10.4	37,460	10.4
1,500-1,999	3,010,965	10.4	19,495	9.2	2,376,680	9.0	31,570	8.8
2,000-2,499	3,774,835	13.1	26,470	12.5	2,622,485	9.9	35,675	9.9
2,500-2,999	3,328,730	11.5	23,865	11.3	2,094,780	7.9	29,295	8.2
3,000-3,999	5,557,385	19.3	44,635	21.1	3,539,985	13.4	50,250	14.0
4,000-4,999	2,301,835	8.0	21,350	10.1	1,649,735	6.3	23,880	6.6
5,000-5,999	1,047,160	3.6	10,605	5.0	896,775	3.4	12,625	3.5
6,000 and over — et plus.....	1,256,835	4.3	12,745	6.0	1,581,330	6.0	21,415	6.0
Median income — Revenu médian.....	\$2,384		\$2,680		\$1,868		\$1,906	

would not affect the comparability of the data materially since, as Table 3 shows, the number of the Canadian-born in the United States in 1950 living on farms was rather small.

Table 15A in the Appendix gives comparative statistics on incomes of Canadian-born and total population 14 years and over, in selected metropolitan areas of the United States in 1949. The figures in this table are more comparable for the age group, 25-44, since income varies considerably with age and the Canadian-born were more heavily concentrated in the older age groups. It will be seen that there is not much difference in the relative proportions of these two groups in the lower income categories. The proportion with income between \$2,500 and \$4,000 was, in most metropolitan areas, greater for the total population, 25-44 years, than the Canadian-born in the same age group. However, the percentage of Canadian-born 25-44 years receiving \$4,000 and over in 1949 was generally higher than for the total population in this age group. In Boston the proportion of the total population, 25-44, with income over \$4,000 in 1949, was slightly greater than shown for the Canadian-born in this age group. In most of these cities between 25 and 30 p.c. of the Canadian-born, 25-44, reported income of \$4,000 or over for the year 1949. The proportion in this age group with income over \$3,000 in 1949 ranged from one-third in Boston to 57 p.c. in Detroit.

marquées. Bien que les chiffres canadiens ne comprennent pas les personnes dans les fermes, cette exclusion ne pourrait influer sensiblement sur la comparabilité des données puisque, comme l'indique le tableau 3, le nombre de Canadiens de naissance aux États-Unis en 1950 qui demeuraient dans des fermes était relativement peu élevé.

Le tableau 15A de l'Appendice, donne des statistiques comparées sur les revenus des Canadiens de naissance et sur ceux de la population totale, âgés de 14 ans et plus, dans certaines régions métropolitaines des États-Unis en 1949. Les chiffres de ce tableau sont plus comparables en ce qui concerne le groupe d'âge de 25-44 ans parce que le revenu varie sensiblement avec l'âge et que les Canadiens de naissance sont surtout concentrés dans les groupes d'âge avancé. On constatera qu'il n'y a pas beaucoup de différence entre les proportions relatives de ces deux groupes dans les catégories de bas revenu. La proportion de ceux qui gagnaient de \$2,500 à \$4,000, dans les régions métropolitaines, était plus élevée chez la population totale âgée de 25-44 ans que chez les Canadiens de naissance du même groupe d'âge. A Boston, la proportion de la population totale qui gagnait plus de \$4,000 en 1949 était un peu plus élevée que celle des Canadiens de naissance du même groupe d'âge. Dans la plupart de ces villes, de 25 à 30 p. 100 des Canadiens de naissance âgés de 25 à 44 ans ont déclaré des revenus de \$4,000 et plus pour l'année 1949. La proportion de personnes de ce groupe d'âge ayant un revenu de plus de \$3,000 en 1949 variait d'un tiers à Boston à 57 p. 100 à Détroit.

APPENDIX

APPENDICE

TABLE 11A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, classified according to sex, by educational status, for selected metropolitan areas in United States, 1950

TABLEAU 11A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44 ans, classée selon le sexe, par degré d'instruction, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950

Sex and educational status	Total population		Canadian-born		Total population		Canadian-born		Sexe et degré d'instruction
	Population totale		De naissance canadienne		Population totale		De naissance canadienne		
	Total, 14 years and over				25-44 years — ans				
	Total, 14 ans et plus								
	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	
	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%	
BOSTON									
Males	866,690	100.0	39,015	100.0	331,445	100.0	9,510	100.0	Hommes
No school years completed	16,245	1.9	380	1.0	1,220	0.4	20	0.2	Aucune année d'école complétée
Elementary	233,345	26.9	18,890	48.4	54,160	16.3	2,920	30.7	Elémentaire
High school	428,140	49.4	15,700	40.2	185,630	56.0	5,355	56.3	Secondaire
College	163,300	18.8	3,050	7.8	82,050	24.8	1,050	11.1	Collège
School years not reported	25,660	3.0	995	2.6	8,385	2.5	165	1.7	Années d'école non déclarées
Median school years completed	11.5		9.1		12.3		10.9		Années médianes d'école complétées
Females	975,245	100.0	63,235	100.0	365,855	100.0	16,400	100.0	Femmes
No school years completed	21,760	2.2	590	0.9	1,930	0.5	85	0.5	Aucune année d'école complétée
Elementary	241,085	24.7	26,450	41.8	56,380	15.4	4,270	26.0	Elémentaire
High school	543,010	55.7	29,820	47.2	231,205	63.2	10,130	61.8	Secondaire
College	145,390	14.9	4,995	7.9	68,875	18.8	1,660	10.1	Collège
School years not reported	24,000	2.5	1,380	2.2	7,465	2.1	255	1.6	Années d'école non déclarées
Median school years completed	11.9		9.9		12.3		11.4		Années médianes d'école complétées
CHICAGO									
Males	2,075,370	100.0	10,970	100.0	866,725	100.0	4,435	100.0	Hommes
No school years completed	37,675	1.8	45	0.4	3,845	0.4	5	0.1	Aucune année d'école complétée
Elementary	776,880	37.4	3,405	31.0	223,315	25.8	880	19.9	Elémentaire
High school	846,215	40.8	4,330	39.5	425,100	49.0	2,135	48.1	Secondaire
College	341,550	16.5	2,850	26.0	186,115	21.5	1,345	30.3	Collège
School years not reported	73,050	3.5	340	3.1	28,350	3.3	70	1.6	Années d'école non déclarées
Median school years completed	10.3		12.0		11.5		12.3		Années médianes d'école complétées
Females	2,189,090	100.0	11,945	100.0	931,630	100.0	5,070	100.0	Femmes
No school years completed	43,295	2.0	30	0.2	4,445	0.5	20	0.4	Aucune année d'école complétée
Elementary	807,930	36.9	3,820	32.0	243,210	26.1	1,020	20.1	Elémentaire
High school	1,019,325	46.6	5,970	50.0	524,830	56.3	2,980	58.8	Secondaire
College	264,775	12.1	1,850	15.5	138,435	14.9	980	19.3	Collège
School years not reported	53,765	2.4	275	2.3	20,710	2.2	70	1.4	Années d'école non déclarées
Median school years completed	10.3		11.5		11.4		12.2		Années médianes d'école complétées
DETROIT									
Males	1,122,535	100.0	44,150	100.0	481,000	100.0	16,975	100.0	Hommes
No school years completed	15,550	1.4	165	0.4	1,735	0.4	30	0.2	Aucune année d'école complétée
Elementary	424,340	37.8	16,625	37.7	133,165	27.7	3,610	21.3	Elémentaire
High school	504,500	44.9	20,185	45.7	255,865	53.2	9,950	58.6	Secondaire
College	141,960	12.7	6,195	14.0	77,070	16.0	3,065	18.0	Collège
School years not reported	36,185	3.2	980	2.2	13,165	2.7	320	1.9	Années d'école non déclarées
Median school years completed	10.2		10.4		11.2		11.9		Années médianes d'école complétées
Females	1,135,625	100.0	54,115	100.0	507,415	100.0	22,060	100.0	Femmes
No school years completed	17,875	1.6	240	0.4	1,820	0.4	35	0.1	Aucune année d'école complétée
Elementary	379,210	33.4	19,440	35.9	125,080	24.6	4,695	21.3	Elémentaire
High school	598,600	52.7	28,075	51.9	309,165	60.9	14,510	65.8	Secondaire
College	111,775	9.8	5,490	10.2	59,795	11.8	2,580	11.7	Collège
School years not reported	28,165	2.5	870	1.6	11,555	2.3	240	1.1	Années d'école non déclarées
Median school years completed	10.5		10.5		11.4		11.7		Années médianes d'école complétées
LOS ANGELES									
Males	1,610,245	100.0	21,880	100.0	700,100	100.0	10,415	100.0	Hommes
No school years completed	19,630	1.2	135	0.6	3,150	0.5	15	0.1	Aucune année d'école complétée
Elementary	435,460	27.1	4,910	22.4	113,220	16.2	1,030	9.9	Elémentaire
High school	750,335	46.6	10,820	49.5	368,595	52.6	6,100	58.6	Secondaire
College	359,275	22.3	5,525	25.3	197,005	28.1	3,050	29.3	Collège
School years not reported	45,545	2.8	490	2.2	18,130	2.6	220	2.1	Années d'école non déclarées
Median school years completed	11.9		12.2		12.4		12.5		Années médianes d'école complétées
Females	1,783,560	100.0	29,470	100.0	743,825	100.0	13,055	100.0	Femmes
No school years completed	22,615	1.3	100	0.3	3,415	0.5	30	0.2	Aucune année d'école complétée
Elementary	439,730	24.7	6,220	21.1	106,405	14.3	1,280	9.8	Elémentaire
High school	955,090	53.5	16,850	57.2	453,865	61.0	8,610	66.0	Secondaire
College	329,635	18.5	5,840	19.8	167,325	22.5	2,975	22.8	Collège
School years not reported	36,490	2.0	460	1.6	12,815	1.7	160	1.2	Années d'école non déclarées
Median school years completed	12.0		12.2		12.3		12.4		Années médianes d'école complétées

TABLE 11A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, classified according to sex, by educational status, for selected metropolitan areas in United States, 1950 - Concluded

TABLEAU 11A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44 ans, classée selon le sexe, par degré d'instruction, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950 - fin

Sex and educational status	Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Total population Population totale		Canadian-born De naissance canadienne		Sexe et degré d'instruction
	Total, 14 years and over Total, 14 ans et plus				25-44 years — ans				
	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	
	NEW YORK								
Males	4, 865, 565	100.0	19, 395	100.0	2, 002, 545	100.0	7, 895	100.0	Hommes
No school years completed	144, 135	3.0	120	0.6	16, 660	0.8	30	0.4	Aucune année d'école complétée
Elementary	1, 830, 800	37.6	6, 425	33.1	570, 860	28.5	1, 825	23.1	Elémentaire
High school	1, 905, 150	39.2	7, 550	39.0	917, 850	45.8	3, 665	46.4	Secondaire
College	780, 405	16.0	4, 620	23.8	421, 740	21.1	2, 180	27.6	Collège
School years not reported	205, 075	4.2	680	3.5	75, 435	3.8	195	2.5	Années d'école non déclarées
Median school years completed	10.0		11.7		11.3		12.2		Années médianes d'école complétées
Females	5, 334, 340	100.0	31, 680	100.0	2, 241, 105	100.0	14, 525	100.0	Femmes
No school years completed	189, 125	3.5	215	0.7	20, 980	0.9	50	0.3	Aucune année d'école complétée
Elementary	2, 013, 160	37.7	9, 095	28.7	665, 075	29.7	3, 045	21.0	Elémentaire
High school	2, 378, 505	44.6	15, 675	49.5	1, 187, 210	53.0	8, 150	56.1	Secondaire
College	569, 245	10.7	5, 910	18.6	301, 340	13.4	2, 985	20.6	Collège
School years not reported	184, 305	3.5	785	2.5	66, 500	3.0	295	2.0	Années d'école non déclarées
Median school years completed	9.8		12.1		11.1		12.2		Années médianes d'école complétées

TABLE 12A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, classified according to sex, by major occupation group, for selected metropolitan areas in United States, 1950

TABLEAU 12A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44 ans, classée par principal groupe d'occupations, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950

Sex and Occupation Group	Total population		Canadian-born		Total population		Canadian-born		Sexe et groupe d'occupations
	Population totale		De naissance canadienne		Population totale		De naissance canadienne		
	Total, 14 years and over				25-44 years — ans				
	Total, 14 ans et plus								
	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	No.	P.c.	
	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%	Chiffre	%	
BOSTON									
Males	611, 647	100.0	28, 435	100.0	287, 239	100.0	8, 340	100.0	Hommes
Professional, technical, and kindred workers	67, 739	11.1	1, 670	5.9	37, 769	13.1	555	6.7	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	1, 623	0.3	110	0.4	548	0.2	5	0.1	Exploitants et gérants de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	78, 758	12.9	3, 015	10.6	34, 365	12.0	835	10.0	Gérants et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	110, 420	18.0	2, 895	10.2	52, 808	18.4	985	11.8	Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	130, 526	21.3	10, 480	36.9	61, 149	21.3	2, 705	32.4	Artisans, contremaîtres et emplois annexes
Operatives and kindred workers	118, 122	19.3	5, 445	19.1	58, 773	20.4	1, 925	23.1	Ouvriers et emplois annexes
Private household workers	1, 236	0.2	65	0.2	404	0.1	10	0.1	Service domestique
Service workers, except private household	53, 881	8.8	2, 235	7.9	20, 965	7.3	510	6.1	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	88	1	5	1	33	1	—	—	Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	2, 340	0.4	155	0.5	764	0.3	35	0.4	Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés, et contremaîtres.
Labourers, except farm and mine	41, 451	6.8	2, 200	7.7	17, 434	6.1	740	8.9	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	5, 463	0.9	160	0.6	2, 227	0.8	35	0.4	Occupation non déclarée
Females	303, 306	100.0	18, 120	100.0	125, 234	100.0	5, 985	100.0	Femmes
Professional, technical, and kindred workers	42, 647	14.1	2, 270	12.5	18, 861	15.1	760	12.7	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	110	1	5	1	45	1	—	—	Exploitantes et gérantes de ferme
Managers, officials and prop., except farm	10, 014	3.3	665	3.7	4, 061	3.2	170	2.9	Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	132, 566	43.7	4, 220	23.3	53, 571	42.8	1, 670	27.9	Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	5, 441	1.8	415	2.3	2, 484	2.0	145	2.4	Artisanes, contremaîtresses et emplois annexes
Operatives and kindred workers	59, 021	19.5	4, 150	22.9	27, 222	21.7	1, 395	23.3	Ouvrières et emplois annexes
Private household workers	15, 924	5.2	2, 640	14.6	4, 259	3.4	635	10.6	Service domestique
Service workers, except private household..	32, 307	10.6	3, 475	19.2	12, 650	10.1	1, 125	18.8	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	32	1	—	—	15	1	—	—	Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	184	0.1	20	0.1	70	0.1	5	0.1	Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses.
Labourers, except farm and mine	1, 859	0.6	85	0.5	747	0.6	25	0.4	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	3, 201	1.1	175	0.9	1, 249	1.0	55	0.9	Occupation non déclarée

1. Less than 0.05 p.c.

1. Moins de 0.05 p.100.

TABLE 12A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, classified according to sex, by major occupation group, for selected metropolitan areas in United States, 1950 - Continued

TABLEAU 12A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44 ans, classée par principal groupe d'occupations, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950 - suite

Sex and Occupation Group	Total population		Canadian-born		Total population		Canadian-born		Sexe et groupe d'occupations
	Population totale		De naissance canadienne		Population totale		De naissance canadienne		
	Total — 14 years and over Total — 14 ans et plus				25-44 years — ans				
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	
CHICAGO									
Males	1, 634, 529	100.0	9, 025	100.0	789, 545	100.0	4, 140	100.0	Hommes
Professional, technical, and kindred workers	152, 747	9.3	1, 450	16.1	86, 736	11.0	715	17.3	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	10, 512	0.6	25	0.3	4, 145	0.5	5	0.1	Exploitants et gérants de ferme
Managers, officials and prop., except farm	189, 127	11.6	1, 515	16.8	87, 299	11.1	685	16.5	Gérants et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	278, 164	17.0	1, 645	18.2	133, 564	16.9	675	16.3	Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	363, 969	22.3	2, 300	25.5	180, 399	22.8	1, 055	25.5	Artisans, contremaîtres et emplois annexes
Operatives and kindred workers	357, 118	21.9	1, 370	15.2	185, 710	23.5	700	16.9	Ouvriers et emplois annexes
Private household workers	2, 497	0.2	10	0.1	859	0.1	—	—	Service domestique
Service workers, except private household	128, 959	7.9	415	4.6	45, 799	5.8	160	3.9	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	776	1	—	—	149	1	—	—	Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	5, 686	0.3	30	0.3	2, 019	0.3	5	0.1	Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés, et contremaîtres.
Labourers, except farm and mine	129, 940	8.0	215	2.4	56, 506	7.2	110	2.7	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	15, 034	0.9	50	0.5	6, 360	0.8	30	0.7	Occupation non déclarée
Females	727, 253	100.0	3, 650	100.0	347, 006	100.0	1, 850	100.0	Femmes
Professional, technical, and kindred workers	77, 163	10.6	640	17.5	36, 461	10.5	285	15.4	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	392	1	5	0.1	139	1	—	—	Exploitant.es et gérantes de ferme
Managers, officials and prop., except farm	28, 859	4.0	200	5.5	13, 865	4.0	85	4.6	Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	321, 945	44.3	1, 630	44.7	146, 738	42.3	865	46.8	Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	15, 548	2.1	100	2.7	8, 189	2.4	55	3.0	Artisanes, contremaîtresses et emplois annexes
Operatives and kindred workers	156, 672	21.5	520	14.2	86, 188	24.8	315	17.0	Ouvrières et emplois annexes
Private household workers	32, 565	4.5	115	3.2	11, 886	3.4	15	0.8	Service domestique
Service workers, except private household	76, 782	10.6	380	10.4	35, 113	10.1	210	11.3	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	278	1	—	—	123	1	—	—	Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	506	0.1	—	—	206	0.1	—	—	Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses.
Labourers, except farm and mine	7, 409	1.0	10	0.3	4, 076	1.2	5	0.3	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	9, 134	1.3	50	1.4	4, 022	1.2	15	0.8	Occupation non déclarée
DETROIT									
Males	884, 486	100.0	37, 140	100.0	436, 152	100.0	15, 750	100.0	Hommes
Professional, technical, and kindred workers	69, 520	7.9	3, 485	9.4	40, 624	9.3	1, 755	11.1	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	4, 754	0.5	95	0.2	1, 420	0.3	20	0.1	Exploitants et gérants de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	84, 200	9.5	4, 850	13.1	39, 595	9.1	1, 970	12.5	Gérants et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	123, 823	14.0	6, 015	16.2	59, 105	13.5	2, 735	17.4	Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	204, 871	23.2	11, 265	30.3	100, 990	23.2	4, 500	28.6	Artisans, contremaîtres et emplois annexes
Operatives and kindred workers	273, 188	30.9	8, 370	22.5	144, 387	33.1	3, 700	23.5	Ouvriers et emplois annexes
Private household workers	980	0.1	35	0.1	369	0.1	5	—	Service domestique
Service workers, except private household	53, 717	6.1	1, 665	4.5	20, 034	4.6	570	3.6	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	425	1	—	—	87	1	—	—	Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	2, 366	0.3	100	0.3	809	0.2	30	0.2	Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés et contremaîtres.
Labourers, except farm and mine	56, 509	6.4	990	2.7	24, 247	5.6	375	2.4	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	10, 133	1.1	270	0.7	4, 485	1.0	90	0.6	Occupation non déclarée
Females	307, 794	100.0	13, 985	100.0	151, 967	100.0	6, 845	100.0	Femmes
Professional, technical, and kindred workers	34, 301	11.1	2, 160	15.5	16, 936	11.1	965	14.1	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	285	0.1	20	0.1	81	0.1	5	0.1	Exploitant.es et gérantes de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	11, 655	3.8	815	5.8	5, 689	3.7	395	5.8	Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	134, 152	43.6	6, 350	45.4	59, 377	39.1	3, 370	49.2	Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers	5, 548	1.8	235	1.7	2, 918	1.9	100	1.4	Artisanes, contremaîtresses et emplois annexes
Operatives and kindred workers	54, 249	17.6	1, 845	13.2	34, 232	22.5	965	14.1	Ouvrières et emplois annexes
Private household workers	18, 772	6.1	615	4.4	8, 334	5.5	180	2.6	Service domestique
Service workers, except private household	41, 511	13.5	1, 705	12.2	20, 730	13.6	745	10.9	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	336	0.1	5	1	133	0.1	5	0.1	Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	229	0.1	10	0.1	97	0.1	—	—	Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses.
Labourers, except farm and mine	2, 925	1.0	65	0.5	1, 641	1.1	40	0.6	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	3, 831	1.2	160	1.1	1, 799	1.2	75	1.1	Occupation non déclarée

1. Less than 0.05 p.c.

1. Moins de 0.05 p.100.

TABLE 12A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, classified according to sex, by major occupation group, for selected metropolitan areas in United States, 1950 - Concluded

TABLÉAU 12A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44 ans, classée par principal groupe d'occupations, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950 - fin

Sex and Occupation Group	Total population		Canadian-born		Total population		Canadian-born		Sexe et groupe d'occupations
	Population totale		De naissance canadienne		Population totale		De naissance canadienne		
	Total, 14 years and over Total, 14 ans et plus				25-44 years — ans				
	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	No. Chiffre	P.c. %	
LOS ANGELES									
Males	1, 160, 620	100.0	16, 785	100.0	614, 329	100.0	9, 510	100.0	Hommes
Professional, technical, and kindred workers	134, 627	11.6	2, 530	15.1	81, 000	13.2	1, 520	16.0	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	12, 243	1.1	105	0.6	4, 182	0.7	20	0.2	Exploitants et gérants de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	170, 169	14.7	3, 495	20.8	84, 183	13.7	1, 860	19.6	Gérants et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	193, 790	16.7	3, 325	19.8	100, 173	16.3	1, 905	20.0	Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers ...	257, 074	22.1	3, 925	23.4	142, 806	23.3	2, 255	23.7	Artisans, contremaîtres et emplois annexes
Operatives and kindred workers	209, 505	18.0	2, 050	12.2	118, 805	19.3	1, 250	13.1	Ouvriers et emplois annexes
Private household workers	2, 780	0.2	10	0.1	1, 033	0.2	5	0.1	Service domestique
Service workers, except private household	80, 766	7.0	695	4.1	37, 112	6.0	375	3.9	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	595	0.1	5	1	133	1	5	0.1	Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	14, 072	1.2	45	0.3	5, 608	0.9	30	0.3	Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés, et contremaîtres.
Labourers, except farm and mine	75, 915	6.5	480	2.9	35, 189	5.7	240	2.5	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	9, 084	0.8	120	0.7	4, 105	0.7	45	0.5	Occupation non déclarée
Females	529, 775	100.0	8, 625	100.0	265, 978	100.0	4, 720	100.0	Femmes
Professional, technical, and kindred workers	72, 589	13.7	1, 505	17.5	36, 515	13.7	810	17.2	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	1, 366	0.3	30	0.4	445	0.2	5	0.1	Exploitantes et gérantes de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	33, 237	6.3	730	8.5	14, 860	5.6	345	7.3	Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	217, 359	41.0	4, 075	47.2	113, 518	42.7	2, 480	52.5	Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers ...	8, 585	1.6	90	1.0	4, 510	1.7	55	1.2	Artisanes, contremaîtresses et emplois annexes
Operatives and kindred workers	84, 122	15.9	820	9.5	44, 647	16.8	410	8.7	Ouvrières et emplois annexes
Private household workers	36, 991	7.0	340	3.9	13, 667	5.1	75	1.6	Service domestique
Service workers, except private household	64, 353	12.1	905	10.5	32, 595	12.3	465	9.8	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	669	0.1	5	0.1	290	0.1	—	—	Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	1, 551	0.3	15	0.2	648	0.2	5	0.1	Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses.
Labourers, except farm and mine	2, 592	0.5	20	0.2	1, 352	0.5	10	0.2	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	6, 381	1.2	90	1.0	2, 931	1.1	60	1.3	Occupation non déclarée
NEW YORK									
Males	3, 631, 222	100.0	15, 460	100.0	1, 766, 032	100.0	7, 055	100.0	Hommes
Professional, technical, and kindred workers	384, 501	10.6	2, 815	18.2	219, 638	12.4	1, 380	19.6	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	9, 118	0.3	25	0.2	3, 229	0.2	10	0.1	Exploitants et gérants de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	550, 275	15.2	2, 670	17.3	247, 087	14.0	1, 180	16.7	Gérants et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	673, 241	18.5	2, 605	16.8	334, 937	19.0	1, 330	18.9	Commis de bureau, vendeurs et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers ...	684, 153	18.9	3, 650	23.6	329, 288	18.6	1, 480	21.0	Artisans, contremaîtres et emplois annexes
Operatives and kindred workers	705, 512	19.4	1, 900	12.3	358, 390	20.3	1, 045	14.8	Ouvriers et emplois annexes
Private household workers	8, 698	0.2	45	0.3	3, 311	0.2	15	0.2	Service domestique
Service workers, except private household	342, 771	9.4	1, 020	6.6	146, 282	8.3	365	5.2	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	537	1	10	0.1	180	1	5	0.1	Ouvriers agricoles, aides familiaux non rémunérés.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	10, 491	0.3	50	0.3	3, 992	0.2	30	0.4	Ouvriers agricoles, sauf non rémunérés, et contremaîtres
Labourers, except farm and mine	224, 442	6.2	560	3.6	102, 927	5.8	185	2.6	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	37, 483	1.0	110	0.7	16, 771	1.0	30	0.4	Occupation non déclarée
Females	1, 682, 806	100.0	10, 895	100.0	783, 287	100.0	5, 380	100.0	Femmes
Professional, technical, and kindred workers	194, 364	11.6	3, 265	30.0	93, 289	11.9	1, 450	26.9	Professions libérales, techniques et annexes
Farmers and farm managers	820	1	15	0.1	275	1	—	—	Exploitantes et gérantes de ferme
Managers, officials, and prop., except farm	68, 514	4.1	545	5.0	31, 608	4.0	290	5.4	Gérantes et propriétaires (sauf agriculture)
Clerical, sales, and kindred workers	677, 671	40.3	3, 605	33.1	300, 228	38.3	2, 120	39.4	Commis de bureau, vendeuses et emplois annexes
Craftsmen, foremen, and kindred workers ...	29, 618	1.8	170	1.6	15, 542	2.0	100	1.9	Artisanes, contremaîtresses et emplois annexes
Operatives and kindred workers	414, 768	24.6	1, 070	9.8	210, 748	26.9	520	9.7	Ouvrières et emplois annexes
Private household workers	125, 002	7.4	740	6.8	55, 377	7.1	270	5.0	Service domestique
Service workers, except private household	139, 994	8.3	1, 295	11.9	61, 718	7.9	565	10.5	Services (sauf service domestique)
Farm labourers, unpaid family	368	1	—	—	147	1	—	—	Ouvrières agricoles, aides familiales non rémunérées.
Farm labourers, except unpaid, and foremen	1, 379	0.1	10	0.1	622	0.1	5	0.1	Ouvrières agricoles, sauf non rémunérées, et contremaîtresses.
Labourers, except farm and mine	8, 329	0.5	35	0.3	3, 862	0.5	5	0.1	Manoeuvres (sauf agriculture et mines)
Occupation not reported	21, 979	1.3	145	1.3	9, 871	1.3	55	1.0	Occupation non déclarée

1. Less than 0.05 p.c.

1. Moins de 0.05 p. 100.

TABLE 15A. Number and per cent of total population and Canadian-born white population, 14 years and over and 25-44, by income in 1949, for selected metropolitan areas in United States, 1950

TABLEAU 15A. Chiffre et pourcentage de la population totale et de la population blanche de naissance canadienne, âgée de 14 ans et plus et de 25-44, par revenu en 1949, régions métropolitaines choisies, États-Unis, 1950

	Total population — Population totale		Canadian-born — De naissance canadienne		Total population — Population totale		Canadian-born — De naissance canadienne		
Income in 1949	Total, 14 years and over — Total, 14 ans et plus				25-44 years — ans				Revenu en 1949
	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	No. — Chiffre	P.c. — %	
BOSTON									
Persons with income	1, 123, 300	100.0	62, 605	100.0	450, 525	100.0	15, 760	100.0	Personnes à revenu
Less than \$500	132, 250	11.8	7, 600	12.1	33, 230	7.4	1, 295	8.2	Moins de \$500
500- 999	130, 540	11.6	10, 005	16.0	31, 265	6.9	1, 430	9.1	500- 999
1,000-1,499	115, 740	10.3	7, 555	12.1	36, 345	8.1	1, 800	11.4	1,000-1,499
1,500-1,999	133, 120	11.9	7, 015	11.2	49, 460	11.0	2, 005	12.7	1,500-1,999
2,000-2,499	145, 985	13.0	7, 325	11.7	66, 800	14.8	2, 220	14.1	2,000-2,499
2,500-2,999	123, 910	11.0	6, 110	9.8	63, 805	14.2	1, 900	12.1	2,500-2,999
3,000-3,999	187, 790	16.7	9, 835	15.7	100, 240	22.2	3, 165	20.1	3,000-3,999
4,000-4,999	67, 350	6.0	3, 850	6.2	34, 310	7.6	1, 170	7.4	4,000-4,999
5,000-5,999	33, 730	3.0	1, 590	2.5	15, 660	3.5	440	2.8	5,000-5,999
6,000 and over	52, 885	4.7	1, 720	2.7	19, 410	4.3	335	2.1	6,000 et plus
Median income	\$2, 251		\$1, 937		\$2, 585		\$2, 304		Revenu médian
CHICAGO									
Persons with income	2, 683, 250	100.0	14, 970	100.0	1, 198, 665	100.0	6, 290	100.0	Personnes à revenu
Less than \$500	287, 055	10.7	1, 545	10.3	83, 930	7.0	485	7.7	Moins de \$500
500- 999	242, 315	9.0	1, 260	8.4	73, 575	6.1	360	5.7	500- 999
1,000-1,499	203, 420	7.6	1, 160	7.7	76, 455	6.4	385	6.1	1,000-1,499
1,500-1,999	227, 310	8.5	1, 000	6.7	91, 315	7.6	395	6.3	1,500-1,999
2,000-2,499	336, 190	12.5	1, 500	10.0	147, 530	12.3	730	11.6	2,000-2,499
2,500-2,999	300, 665	11.2	1, 245	8.3	149, 755	12.5	655	10.4	2,500-2,999
3,000-3,999	540, 190	20.1	2, 635	17.6	296, 970	24.8	1, 290	20.5	3,000-3,999
4,000-4,999	253, 510	9.5	1, 730	11.6	140, 860	11.7	865	13.8	4,000-4,999
5,000-5,999	125, 150	4.7	1, 090	7.3	65, 640	5.5	455	7.2	5,000-5,999
6,000 and over	167, 445	6.2	1, 805	12.1	72, 635	6.1	670	10.7	6,000 et plus
Median income	\$2, 630		\$2, 910		\$2, 900		\$3, 105		Revenu médian
DETROIT									
Persons with income	1, 383, 475	100.0	60, 650	100.0	641, 565	100.0	24, 405	100.0	Personnes à revenu
Less than \$500	151, 090	10.9	6, 295	10.4	45, 260	7.1	1, 720	7.0	Moins de \$500
500- 999	115, 255	8.3	4, 650	7.7	36, 265	5.6	1, 165	4.8	500- 999
1,000-1,499	92, 030	6.7	3, 540	5.8	35, 955	5.6	1, 255	5.1	1,000-1,499
1,500-1,999	95, 795	6.9	3, 515	5.8	39, 940	6.2	1, 385	5.7	1,500-1,999
2,000-2,499	137, 850	10.0	5, 325	8.8	63, 080	9.8	2, 315	9.5	2,000-2,499
2,500-2,999	160, 280	11.6	5, 670	9.3	81, 195	12.7	2, 585	10.6	2,500-2,999
3,000-3,999	333, 135	24.1	13, 765	22.7	181, 145	28.2	6, 190	25.4	3,000-3,999
4,000-4,999	145, 470	10.5	8, 105	13.4	82, 555	12.9	3, 730	15.3	4,000-4,999
5,000-5,999	69, 680	5.0	4, 490	7.4	37, 925	5.9	2, 120	8.7	5,000-5,999
6,000 and over	82, 890	6.0	5, 295	8.7	38, 245	6.0	1, 940	7.9	6,000 et plus
Median income	\$2, 711		\$3, 097		\$2, 964		\$3, 287		Revenu médian
LOS ANGELES									
Persons with income	2, 245, 545	100.0	34, 770	100.0	1, 000, 145	100.0	15, 795	100.0	Personnes à revenu
Less than \$500	299, 510	13.3	4, 415	12.7	90, 720	9.1	1, 450	9.2	Moins de \$500
500- 999	306, 005	13.6	4, 540	13.1	76, 105	7.6	970	6.1	500- 999
1,000-1,499	211, 665	9.4	3, 310	9.5	77, 675	7.8	1, 120	7.1	1,000-1,499
1,500-1,999	192, 505	8.6	2, 565	7.4	81, 160	8.1	1, 150	7.3	1,500-1,999
2,000-2,499	232, 330	10.4	3, 310	9.5	111, 990	11.2	1, 700	10.8	2,000-2,499
2,500-2,999	201, 215	9.0	2, 835	8.1	109, 385	10.9	1, 620	10.2	2,500-2,999
3,000-3,999	384, 670	17.1	6, 035	17.4	228, 085	22.8	3, 630	23.0	3,000-3,999
4,000-4,999	186, 095	8.3	3, 205	9.2	110, 585	11.1	1, 885	11.9	4,000-4,999
5,000-5,999	92, 405	4.1	1, 610	4.6	51, 570	5.1	880	5.6	5,000-5,999
6,000 and over	139, 145	6.2	2, 945	8.5	62, 870	6.3	1, 390	8.8	6,000 et plus
Median income	\$2, 326		\$2, 386		\$2, 761		\$2, 965		Revenu médian
NEW YORK									
Persons with income	5, 954, 480	100.0	30, 235	100.0	2, 678, 160	100.0	13, 240	100.0	Personnes à revenu
Less than \$500	516, 080	8.7	2, 575	8.5	153, 795	5.7	870	6.6	Moins de \$500
500- 999	538, 700	9.0	2, 585	8.5	171, 985	6.4	920	6.9	500- 999
1,000-1,499	536, 440	9.0	2, 555	8.4	202, 915	7.6	920	6.9	1,000-1,499
1,500-1,999	637, 880	10.7	2, 880	9.5	254, 285	9.5	1, 280	9.7	1,500-1,999
2,000-2,499	815, 380	13.7	3, 710	12.3	371, 715	13.9	1, 740	13.2	2,000-2,499
2,500-2,999	678, 830	11.4	3, 030	10.0	357, 010	13.3	1, 540	11.6	2,500-2,999
3,000-3,999	1, 077, 160	18.1	5, 370	17.8	602, 130	22.5	2, 710	20.5	3,000-3,999
4,000-4,999	474, 065	8.0	2, 860	9.5	256, 610	9.6	1, 405	10.6	4,000-4,999
5,000-5,999	277, 490	4.7	1, 740	5.8	138, 070	5.2	755	5.7	5,000-5,999
6,000 and over	402, 455	6.7	2, 930	9.7	169, 645	6.3	1, 100	8.3	6,000 et plus
Median income	\$2, 547		\$2, 634		\$2, 780		\$2, 789		Revenu médian

